

# PROBSTEER



DAS UNABHÄNGIGE FAMILIENWOCHENBLATT

PARTNER **der reporter**

www.probsteer.de · Tel. 0431 / 24 36 24

Mittwoch, 09. Mai 2018

Nr. 19

**Seite 5:** Schönberger „Löwen“ unterstützen die Schulspeisung

**Seite 6:** Die Ligen vor den finalen Spieltagen

**Seite 23:** „Kaiserwetter“ für Ross, Reiter und Veranstalter

PROBSTEER

## Großer Tag der kleinen Seefahrer



38 Kinder durften in zwei Törns in Laboe mit der „De Albertha“ auf „große Fahrt“ gehen und erste Erfahrungen an Bord sammeln. Mehr über das Schulprojekt lesen Sie auf Seite 3.

Die wichtigsten Telefonnummern zum Ausschneiden:  
POLIZEI: 110 • FEUERWEHR: 112 • RESTAURANT FILOU: 0 43 44 - 41 48 48

Garten- und Landschaftsbau

**Jens Matthiesen**

Gärtnermeister

- Gartenanlagen • Pflasterarbeiten
- Umgestaltung • Dachbegrünung
- Schwimm- und Naturteichbau

Langer Rehm 20 f · Heikendorf  
☎ 0431 - 24 25 10  
jens.matthiesen@t-online.de  
www.jens-matthiesen.de



Fußpflege-Praxis

Gesa Stocker

24217 Schönberg · Lampsche Koppel 83

Und Zweigstelle:

24148 Kiel-Ellerbek · Posadowsky Str. 8

Termine unter 04344 - 819157 u. 0173 - 2429125



Terrassendächer und Kaltwintergärten

**Frühjahrsaktion:  
Sparen Sie die Aufbaukosten!**



Servicebüro Heikendorf  
Binzer Weg 1, 24226 Heikendorf

04 31 / 9 90 18 25 - [www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)

ALLES AUS EINER HAND  
VOM MEISTERBETRIEB



**PETERSEN**  
Heizung • Sanitär • Bäder

24211 Preetz · Tel. 04342-800080 · Industriestraße 1  
[www.petersen-preetz.de](http://www.petersen-preetz.de)

J.v.Rohden  
Rollladen & Markisen

**Rollladen  
Markisen**

Wintergartenbeschattungen  
Terrassendächer Insektenschutz  
Garagentore Vordächer

**Rollladen Reparaturservice**

Tel: 0431 - 385 900 91  
24226 Heikendorf

Insektenschutz  
%

**Markisen**

**Insektenschutz**

- Rollladen · Garagentore
- Terrassenüberdachungen
- Außenjalousien · Vordächer

Beratung, Aufmaß und Angebot – kostenlos + unverbindlich!

**5 JAHRE  
Garantie**



Besuchen Sie die HEFA-Musterschau!

**HANS EGGERT FAHL GmbH**

[www.hefa-fahl.de](http://www.hefa-fahl.de) 24143 Kiel ...im Hause Knutzen!

Bahnhofstraße 14 · Tel. (0431) 2595863 Mo.-Fr. 8.30 bis 19 Uhr · Sa. 9 bis 16 Uhr

# Es ist wieder Zeit der Gilden

**Dietrichsdorf (t).** Die Neumühlener Große Gilde von 1635 e. V. feiert am kommenden Wochenende ihr 383. Gildefest. Es beginnt mit dem Kinderfest am Samstag, 12. Mai um 14 Uhr an den Sportanlagen des NDTSV Holsatia. Dort können sich die Kinder an vielen Spielen er-

freuen, wie dem Armbrustschießen und Fischstechen. Gegen 16.15 Uhr endet das Fest mit der Bekanntgabe des neuen Kinderkönigpaares. Das Programm setzt sich am Sonntag, 13. Mai mit dem Treffen befreundeter Gilden und Vereine um 7.45 Uhr vor dem Vereinsheim der NDTSV Holsatia fort. Mit dem Fahnenhissen wird das Gildefest offiziell eröffnet, nach der Labung beim noch amtierenden König marschiert der Festzug durch Dietrichsdorf zum Sportheim, mit anschließendem Rübenmu-



essen endet der Vormittag. Ab 18 Uhr soll ein gemütlicher Abend mit Freunden und Bürgern aus Dietrichsdorf sowie den Gildeschwestern und Gildebrüdern im

Vereinsheim verbracht werden, ein buntes Festprogramm, die Königsproklamation und Tanz sorgen für einen unterhaltsamen Abend.

## Gildefest in Giekau

**Giekau (t).** Zum diesjährigen Gildefest lädt die Neuhauser Schützen- und Sterbegilde von 1881 alle Gildeschwestern, Gildebrüder und Einwohner von Giekau und Umgebung herzlich ein. Zunächst wird die Ehrenpforte am Gildehaus um 19 Uhr am Samstag, 12. Mai geschmückt. Der Gildetrommler weckt mit einem Rundgang durch Giekau am Sonntag, 13. Mai morgens um sieben mit drei Böllerschüssen alle Einwohner zum Gildefest. Es wird darum gebeten, alle Häuser mit Fahnen und Flaggen zu schmücken. Nach dem Gottesdienst in der St. Johannes-Kirche wird das Königspaar unter musikalischer Begleitung des Gaden-dorfer Musikzuges abgeholt. Das Programm läuft weiter mit dem Königs- und Preisschießen, dem Preis- und Königinnen-Kegeln der Gildeschwestern und Gäste und schließlich am Abend die Proklamation des neuen Königspaares auf der Festwiese am Gildehaus.

## Forum der ehrenamtlichen Betreuer

### Der Betreuungsverein im Kreis Plön e.V. lädt alle ehrenamtlichen Betreuer zu seinem nächsten Forum ein

**Preetz (t).** An jedem dritten Montag in Monat bietet der Betreuungsverein den in der gesetzlichen Betreuung Tätigen oder daran Interessierten ein Forum, in dem neue Informationen gewonnen und Erfahrungen ausgetauscht werden können. Angesprochen fühlen sollte sich, wer Probleme mit sich, im Familien- oder Bekanntenkreis hat und dies

gerne in der Gruppe besprechen möchte. Auch Neu-Interessierte sind herzlich willkommen. Das nächste Treffen findet am Montag, 14. Mai um 18 Uhr in den Räumen des Arbeiter-Samariter Bundes, Wakendorferstraße 9 in Preetz statt. An diesem Abend treffen die ehrenamtlichen Betreuer sich zu einem Erfahrungsaustausch. Auch für

Neu-Interessierte bietet dies die Möglichkeit einer ersten Kontaktaufnahme. Anmeldungen dafür sind jederzeit während der Geschäftszeiten möglich. Über eine rege Beteiligung freuen sich die Veranstalter sehr. Interessierte melden sich bitte rechtzeitig per Telefon unter 04342-30880 oder per Fax 04342-308822.

Seit 1979 das unabhängige Wochenblatt für unsere Region



Dorfstraße 18 • 24226 Heikendorf  
 Telefon: (0431) 24 36 24 • Fax: (0431) 24 51 36  
 E-Mail: info@probsteer.de  
 Internet: www.probsteer.de

Herausgeber: Burg Verlag GmbH & Co. KG  
 Fehmarnsches Tageblatt  
 Burg, Gertrudenthaler Str. 3, 23769 Fehmarn

Erscheinungsweise: wöchentlich mittwochs

Anzeigenberatung: Manfred Baumgart,  
 Stefan Taubitz, Marco Lützel

Druck: Druckhaus Walsrode GmbH & Co. KG,  
 Hanns-Hoerbiger-Str. 6, 29664 Walsrode

Anzeigen und Beilagen  
 nach Preisliste 1 vom 1.1.2018

Druckauflage 4. Quartal 2017: 24.831

Auflagenkontrolle  
 durch Wirtschaftsprüfer  
 nach den Richtlinien BVDA und BDZV

Unsere Partner:  
 der reporter Eutin/Malente, Tel.: (04521) 70 11 - 0,  
 Fax: (04521) 70 11 33 - anzeigen@der-reporter.info  
 der reporter Plön/Preetz, Tel.: (0431) 24 36 24,  
 Fax: (0431) 24 51 36 - buero@der-reporter.info  
 der reporter Oldenburg, Tel.: (04361) 6 32 03,  
 Fax: (04361) 6 30 03 - info@derreporter.com



Verteilt in: Barsbek, Bendfeld, Brodersdorf, Dietrichsdorf, Dobersdorf, Fahren, Fiefbergen, Fargau - Pratzau, Flüggendorf, Gödersdorf, Heikendorf, Hohenfelde, Höhdorf, Krokau, Krummbek, Köhn, Laboe, Lilienthal, Lutterbek, Mönkeberg, Oppendorf, Passade, Prasdorf, Pülsen, Schönberg, Probsteierhagen, Röbsdorf, Schlesien, Schönkirchen, Schwartbuck, Schwentinal, Stakendorf, Stein, Stoltenberg, Tökendorf, Wendtorf, Wisch - Ausgelegt in: Ellerbek, Lütjenburg, Preetz und Wellingdorf.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Namentlich gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Vom Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Sie können nur mit Genehmigung und gegen Zahlung einer Nutzungsentschädigung verwendet werden.

Anzeigen- und Redaktionsschluss: Montag um 12.00 Uhr

## Sudoku Welche Zahlen fehlen?

		2	5					
				3			2	1
	1		7				8	
4	7		1					
3	5	8		2	7			
				8		7	5	
	8				5			
	6	5				4		
	2					9	6	

Die Auflösung des Sudoku finden Sie auf der Marktplatz-Seite

# 38 Kinder in zwei Törns auf großer Fahrt mit „De Albertha“

Schulprojekt der Viertklässler aus Laboe: „Weniger Müll – mehr Meer“.

**Laboe** (kas). Strahlenden Sonnenschein hatten sich die Kinder, Eltern und die Crew des Plattbodenschiffes „De Albertha“ zum Kindertörn am vergangenen Montag schon gewünscht. Insgesamt 19 Viertklässler der Grundschule Laboe gingen auf Törn unter dem Motto: „Weniger Müll – mehr Meer“. Dank großzügiger Spenden von der Umweltlotterie BINGO, sowie der Grundschule Laboe und einigen privaten Sponsoren, konnten die Kinder des ersten und zweiten Törns jeweils für drei Tage kostenfrei mitsegeln. Jugendwartin Anke Bahr von Ole Schippn Laboe e.V. (OSL) freute sich ganz besonders, denn diese Aktion ist „volljährig“ geworden, wie sie betonte - sie wurde zum 18. Mal durchgeführt.

Der Ablauf an Bord ist klar geregelt: Zuerst wird das Gepäck der Jugendlichen in den Kajüten verstaut, dann geht es wieder an Deck, um die Schwimmwesten anzulegen. Kurz erläutert Takelmeister Detlef Bahr einige wichtige Punkte, die für die Fahrt in so einer Gemeinschaft notwendig sind. Die Kinder sitzen



„De Albertha“ auf der Kieler Förde vor Schilksee

alle ruhig an Deck und haben sich der Witterung entsprechend dick angezogen. Der Himmel - grau in grau - zeigt sich von Holtenau her dunkel bewölkt. Die glücklichen Teilnehmer des zweiten Törns können wieder bei klarem Wetter in See stechen.

Kapitän Dick Kros begrüßt auch noch einmal die Kinder und die Eltern. Dann verabschiedet sich Schulleiterin Claudia Telli von den Kindern und freut sich auf eine gesunde Wiederkehr. So langsam kommen die ersten Tropfen vom Himmel und es wird „schaurig“. Die Kinder verschwinden unter Deck. Erste Sicherheitseinweisungen erfolgen. „Da wo wir jetzt sitzen, war früher ein Frachtraum“, erklärt der Käpt'n, „auch wo die Kabinen und der Maschinenraum sich befinden, war vor 127 Jahren Frachtraum.“ Nach knapp einer Stunde kann die Fahrt dann losgehen. Alle „Mann“ begeben sich an Deck. Pünktlich um 11 Uhr legt die „De Albertha“ mit unbekanntem Ziel ab. Denn das Wetter und auch der Kapitän entscheiden, wo unter Segeln - oder Motorkraft - ein Ziel angelaufen werden kann. Das Lehrthe-



Austeilen der Schwimmwesten (Sicherheit Nr. 1)



Auf geht's mit „De Albertha“

ma „Müll – Entstehung, Entsorgung, Vermeidung“ soll die Kinder auf die Verschmutzung der Gewässer durch unachtsam weggeworfenen Abfall hinweisen. Die Grundschule Laboe hat für dieses Projekt Sammeleimer, Müllgreifer, Waage, Einmalhandschuhe zur Verfügung gestellt. Aufzeichnungen, die in vorbereiteten Erfassungsbögen von den Kindern ausgefüllt werden, erleichtern die spätere Nachbearbeitung im Heimat- und Sachkunde-Unterricht.

**Haushaltsgeräte Schellhorn**  
**An & Verkauf**  
 von gebrauchten Waschmaschinen,  
 Kühlschränke, Geschirrspüler uvm.



Plöner Landstr. 29 · 24211 Schellhorn · Tel. 0176/78753777  
 Mo. 16.00 – 18.00 Uhr · Di. 14.00 – 16.00 Uhr  
 Do. 14.00 – 16.00 Uhr · Fr. 14.00 – 16.00 Uhr, Sa. 10.00 – 12.00 Uhr  
[www.haushaltsgeraete-preetz.de](http://www.haushaltsgeraete-preetz.de)

# „Gefährlicher Ort“ in Möltenort

## Gewaltprävention der Polizei am Himmelfahrtstag

**Heikendorf (los).** Die Polizei wird ihre Einsatzpräsenz im Kreis Plön am Himmelfahrtstag, 10. Mai deutlich erhöhen. Insbesondere Heikendorf mit dem Möltenorter Frestrand liegt aufgrund der negativen Entwicklung rund um Trunkenheit und Gewaltbereitschaft in den vergangenen Jahren im Fokus des Plöner Polizeireviers. Mit größerer Personalstärke und Einschaltung eines Sicherheitsdienstes sollen Gewalt und Körperverletzungen verhindert werden. Der Bereich zwischen Förde und Kolonnenweg (Süd und Nord) werde deshalb für diesen Zeitraum als sogenannter „gefährlicher Ort“ eingestuft, erklärte Kommissar Michael Martins, Leiter des Plöner Polizeireviers bei der Vorstellung der Maßnahme. Dieses rechtliche Konstrukt erlaube es den Beamten, Personen anhalten und durchsuchen zu dürfen sowie deren Personalien aufzunehmen.



**Der Leiter der Polizeistation Heikendorf Jens Hamann und Michael Martins, Leiter des Polizeireviers Plön kündigen für Himmelfahrt eine stärkere Präsenz der Polizei an.**

**Foto: Schneider**

Damit werde die Möglichkeit geschaffen, etwaigen Übergriffen wirksam vorzubeugen. Es gelte ein Waffenverbot. Zudem sei das Mitbringen von Flaschen und Gläsern untersagt, um zerbrochenes Glas als Gefahrenquelle auszuschließen. Der „gefährliche

Ort“ wurde für Donnerstag, 10. Mai, 7 Uhr bis Freitag, 11. Mai, 7 Uhr beantragt. Der Möltenorter Strand ist nur über abgesperrte Zugangsbereiche zu betreten, an denen den Aufforderungen des Sicherheitsdienstes, die Taschen zu leeren, Folge zu leisten ist. Im Falle einer Weigerung würden Polizeibeamte hinzugezogen, so Martins.

Auch andere bekannte Treffpunkte rücken am Himmelfahrtstag ins engere Blickfeld der Polizei, darunter der Strand von Mönkeberg und die Seebrücke in Schönberger Strand. Besonders bedacht werden zudem Preetz und Plön. „Die Leute sollen den Feiertag genießen können“, betont Michael Martins. Wer jedoch Gewalttaten plane, müsse mit Konsequenzen der Polizei rechnen. In den vergangenen Jahren war es an verschiedenen Orten im Kreisgebiet immer wieder zu körperlichen Auseinandersetzungen

und Vandalismus durch betrunkene Jugendliche und junge Erwachsene gekommen. Bislang seien dabei insbesondere Plön (Bade- wie am Trammer See), Preetz (Wehrberganlagen, Strandbad Lanker See, Robinsonspielplatz) und Schönberg (vor der Seebrücke in Schönberger Strand) Einsatzschwerpunkte der Polizei gewesen.

Trauriger Höhepunkt 2017 am Frestrand in Möltenort-Heikendorf: Hier hatten sich rund 600 junge Menschen getroffen, wobei es zu mehreren Schlägereien gekommen war. „Der Strandabschnitt musste unter Androhung von Zwangsmitteln geräumt werden“, berichtet Michael Martins rückblickend. „Auffallend

war der hohe Alkoholisierungsgrad der meisten Anwesenden.“ Bürgermeister Alexander Orth zeigte froh über die Entschärfungsmaßnahme. Sein Appell richtet sich auf mehr Rücksichtnahme. „Es kann nicht angehen, dass dieser Bereich ein rechtsfreier Raum wird“, hob er hervor. Er gehe davon aus, dass „jeder vernünftige Mensch ein Einsehen“ hat.

Betroffene polizeilicher Maßnahmen müssen übrigens damit rechnen, zur Kasse gebeten zu werden, informiert Michael Martins. So sei eine Gewahrsamnahme mit ärztlicher Untersuchung kostenpflichtig. Auch die Entnahme einer Blutprobe als Beweismittel für ein Strafverfahren werde sich als deutlich teurer erweisen als die Summe der für diesen Tag eingekauften Getränke. „Ich hoffe allerdings, dass alle friedlich und gewaltfrei miteinander feiern.“

**Wir vermitteln Ihnen Gäste!**



**Ferienunterkünfte  
in der Probstei**  
zzv@schoenberg.de

- 24 Std. Online-Buchbarkeit
- Vermarktung über namhafte Urlaubsportale
- Eigenbelegungen möglich
- kostenlose DTV-Klassifizierung
- Zahlungsabwicklung
- Schlüsselverwaltung
- kostenloser Eintrag in die Vermieterdatenbank

und vieles mehr...

© SEGRA GmbH, Steinkdorf

**Zentrale Zimmervermittlung des Tourist-Service**  
Ostseebad Schönberg, 24217 Schönberger Strand, Tel. 04344/4141-20  
zzv@schoenberg.de, www.schoenberg.de

## Roland Lauer

Meisterbetrieb für  
Garten- & Landschaftsbau

LR

- Gartenneuanlage • Umgestaltung • Erd.-Tiefbau
- Pflasterarbeiten • Carport • Zäune • Holzterrassen
- Gartenpflege • Hecken • Strauchschnitt
- Grundstückspflege • Objektpflege • Winterdienst

Tel. 0 43 43- 424 94 19 • Fax 0 43 43- 424 94 18

## Schönberger „Löwen“ unterstützen die Schulspeisung

**Schönberg** (t). Den Lions Club Wagrien könnte man schon fast als eine Art „Stammgast“ in der Mensa der Gemeinschaftsschule Probstei in Schönberg bezeichnen. „Seit nunmehr vier Jahren unterstützt der Lions Club Wagrien die Schulspeisung der Schule“, so der neu gewählte Vorsitzende des Fördervereins des Lions Clubs Wagrien, Dr. Hans-Jörg Knospe, „und wir werden das auch künftig weiter tun als eines unserer ständigen Projekte.“ Immerhin 3000 Euro konnte Knospe am Mittwoch zumindest symbolisch an Schulverbandsvorsteher Helmut Wichelmann und Schönbergs Bürgermeister Peter Kokocinski übergeben. Das ist der Erlös aus dem Verkauf der Probsteier Ostereier des Lions Clubs im März vor Ostern. „Man sieht, dass die Ostereier mittlerweile begehrte Sammelobjekte sind, zumal sie jedes Jahr ein anderes Motiv aus der Region haben.“ Im ersten Jahr war es die Schönberger Kirche, in diesem Jahr die Krokauer Mühle. „Und ich kann versichern, dass der Lütjenburger Maler Rainer Runge schon an dem Motiv für das nächste Jahr arbeitet“, so Knospe. Mehr als erfreut über die Spende



**Helmut Wichelmann, Dr. Hans-Jörg Knospe, Bürgermeister Peter Kokocinski, Heike Dziuba, Küchenleitung und Matthias Sieck**

zeigte sich Schulverbandsvorsteher Helmut Wichelmann. „Das ist Geld, das wir sicherlich gut gebrauchen können.“ Rund 210 Kinder bekommen täglich in der Mensa der Schule ihr Mittagessen – frisch gekochte Hausmannskost und auch eine Salatbar sind im Angebot. „Für die Schüler kostet das Essen 2 Euro“, so Wichelmann. Das ist sicherlich nicht viel, doch für viele einfach zu viel. Mit anderen Worten, sie können sich diese 2 Euro täglich nicht leisten, aus welchen Gründen auch immer. Weil die

Eltern Sozialhilfeempfänger sind, vielleicht arbeitslos sind oder nur ein geringes Einkommen haben. „Denen, die sich das Essen nicht leisten können, bezahlt der Schulfonds die Mahlzeit.“ Das geht ganz unproblematisch per „Scheckkarte“, die der Schüler an der Essenstheke vorlegt. Das System erkennt sofort, ob die Karte aufgeladen ist und bucht das Essen ab oder ob das Essen vom Fonds getragen wird. Der große Vorteil dieses vom einstigen Bürgermeister Wilfried Zurstreßen eingeführten Modells ist,

dass nach Außen hin alle gleich behandelt werden und es nicht erkennbar ist, wer bezuschusst wird. Weil dieses System so gut funktioniert, haben es mittlerweile auch schon andere Schulgemeinden in Schleswig Holstein übernommen. Derzeit gibt es rund 90 Kinder, die sich das subventionierte Essen nicht leisten können. Und die Zahl steigt praktisch jährlich. Vier Euro kostet jede Mahlzeit, 50 Cent steuert der Schulverband bei, 1,50 Euro der Fonds, damit die Mahlzeit für die Kinder unter dem Strich mit zwei Euro bezahlbar bleibt. „Der Schulverband handelt dabei sehr unbürokratisch und es kommt denen zu Gute, die es brauchen.“ 7500 Euro schießt die Gemeinde Schönberg jährlich dazu, um die Gesamtkosten von rund 25000 Euro zu decken. Die Differenz wurde bislang immer durch Spenden gedeckt – wie beispielsweise durch den Lions Club Wagrien oder den Spenden eines Skatclubs oder auch weil ein Jubilar auf Geschenke verzichtet. „Weil das so ist, sind wir bisher unter dem Strich immer mit dem Geld ausgekommen, dafür sind wir dankbar“, so Wichelmanns Fazit.

## Landfrauen reisen nach Polen

**Ascheberg** (t). Unter der Organisation des Landfrauenvereins Ascheberg und Umgebung unternehmen die Ortsvereine Ascheberg, Kirchbarkau und Probsteierhagen eine gemeinsame Busreise nach Polen vom 29. Juni bis zum

3. Juli. Es stehen unter anderen die Städte Breslau, Krakau, Łódź und Posen mit einem umfangreichen Kulturangebot auf dem Programm. Anmeldungen und weitere Informationen bei Renate Drögemüller unter 0151-59421406.

**KNUTZEN**  
W O H N E N

Öffnungszeiten finden Sie unter  
[www.knutzen.de](http://www.knutzen.de)

**30%**  
auf  
Sonnenschutz  
nach Maß

PLISSEES,  
ROLLOS & JALOUSIEN

Sie erhalten 30% Rabatt auf die Sun\*Light Kollektion. Beratung und Aufmaß kostenlos bei Ihnen zu Hause!

Verwaltung: **Knutzen Wohnen GmbH** | Gutenbergstr. 12 | 24941 Flensburg  
Eichkamp 18 | 24217 Schönberg | Telefon 04344 / 41 32 20

Schwichtenberg

Garten- und Landschaftsbau

- Gartengestaltung u. -pflege
- Baumpflege / Seilklettertechnik
- Dachbegrünung
- Pflasterarbeiten
- Zaunanlagen

[www.schwichtenberg-galabau.de](http://www.schwichtenberg-galabau.de)

Fon 0431 / 24 30 42  
[schwichtenberg.gala@gmail.com](mailto:schwichtenberg.gala@gmail.com)

Neuheikendorfer Weg 148a  
24226 Heikendorf

Nichts gedeiht  
ohne Pflege!

# Die Ligen vor den finalen Spieltagen

## Doch noch Aufstiegsjubiläum in Klausdorf und Kiel?

**Kiel/Kreis Plön (dif).** Die WM 2018 in Russland wirft schon ihre Schatten, aber davor stehen die entscheidenden Spieltage der Ligen in Schleswig Holstein an. Aufstieghoffnungen, Abstiegsängste oder einfach die Saison 2017/18 geruhsam ausklingen lassen. Erfolg und Tränen werden in einigen Wochen eng beieinander liegen. Für die Teams aus unserem Einzugsbereich ist alles möglich, Hop oder Top. Hier ein kurzes Fazit Stand Ende April/Ausblick Anfang Mai mit einer Benotung(Schulmodus 1-6) für die bisherige sportliche Leistung: Flens-Oberliga: Unserem ein-

zigen Vertreter hier, Neuling Inter Türkspor aus Kiel, hatten die Experten eigentlich einen Kampf um den Klassenerhalt vorausgesagt. Damit hatte die Atasoy-Truppe nie etwas zu tun, im Gegenteil. Über viele starke und vor allem torreiche Spiele konnten sich Spieler und Anhänger freuen. Inter stellt momentan hinter Weiche Flensburg die beste Offensivabteilung der Liga, noch vor dem NTSV Strand und der KSV Holstein. Am Ende wird die Elf im gehobenen Mittelfeld einlaufen, eine Platzierung zwischen Rang 5-7 wäre eine ganz ganz starke Leistung und verdient hier zu Recht die Note 2.

Tim Sell befreite sich aber und schob sich Spieltag um Spieltag weiter in sichere Gefilde. Der HSV spielte eine grundsolide Serie, ohne große Aussetzer nach oben und unten. Für den TSV Klausdorf wird es nach den jüngsten Siegen von Kropp, Bordschum und Husum schwer



Landesliga Schleswig: Geruhsame Restspiele für Concordia Schönkirchen und den Heikendorfer SV stehen im Mai an, denn das Duo ist aller Abstiegsorgen ledig. Nach dem schwachen TSG –Start in die Liga war dies bei den Concorden nicht unbedingt zu erwarten. Die Elf um Co-Trainer

zumindest noch den Relegationsplatz zu erreichen. Schade, auch wenn die Zielsetzung Aufstieg nie ein Thema war. Benotung: Für Schönkirchen und den HSV gibt es eine gute 3+, die Klausdorfer haben bis dato eine 2 verdient.

Regionalliga Nord: Aufsteiger Eutin 08 wird das gleiche Schicksal ereilen, wie seine Vorgänger aus Schleswig Holstein, TSV Schilksee und SV Eichede. Nach nur einer RL-Spielzeit ist die Rückkehr in die Oberliga wohl kaum noch aufzuhalten, sportlich ist man seit Anfang Mai abgestiegen. Hoffen kann das Team nun nur noch auf den FC St. Pauli und Eintracht Braunschweig. Sollten beide Zweitligavertretungen die Klasse nicht halten können, würden die Reservemannschaften die RL verlassen müssen. Hinzu kommt die in erster Linie verweigerte Lizenz(08 und der Lüneburger SK können bis zum 15.5.18 ihre Unterlagen nachbessern). Wie ein roter Faden zog es sich fast über die gesamte Spielzeit: Immer wenn

man beim Neuling am unteren Mittelfeld „dran“ war, patzte das Team oder besagte Konkurrenten holten überraschend Punkte. Ein positiver Aspekt: Trainer Lars Callsen wird die Rosenstädterligaunabhängig weiter betreuen. Auch Lennart Weidner und Florian Ziehmer werden 08 treu bleiben. Nicht mehr planen kann man in der Rosenstadt hingegen mit Sönke Meyer(berufliche Pause), Lukas Benner(Todesfelde) und Ihab Hathat(BU Hamburg). Trotzdem gibt es für die bisherige Ligaleistung, da nie aufsteckend, die Note 4+.

2. Bundesliga: Nach der doch ernüchternden Heimpleite gegen den 1.FC Nürnberg(1:3) setzte die KSV Holstein prompt mit dem 5:1-Auswärtserfolg in Ingolstadt einen Gegenpunkt. Vor der Düsseldorf-Partie betrug der Vorsprung auf den „Relirang“, fünf Zähler. Voraussetzung für den direkten Aufstieg ist ein Patzer der Nürnberger. Egal wie die Liga ausgeht, die Störche erhalten für die Spielzeit 2017/18 schon jetzt eine glatte 1 mit Sternchen.

**Landesliga Schleswig**  
**Heikendorfer SV - TSV Rantrum**

**So., 13.05.2018**  
**Anstoß 15.00 Uhr**

**Neu ab Mai** Fotos: Sport

Ostsee  Podologie

**Silke Schröter**  
-staatlich geprüfte und kassenzugelassene Podologin-

Ostsee Podologie Heikendorf  
Dorfstraße 11  
D-24226 Heikendorf  
www.ostsee-podologie.de

Telefon: +49 (0) 123 456789  
Fax: +49 (0) 123 456789  
ostsee-podologie@web.de

- Anzeige -

# Stilvoll durch die Gaumenfreuden

## Bei den Martinys werden die Geschmacksnerven zärtlich geweckt

**Heikendorf** (kud).

Der Stil zeigt sich schon draußen: Ein Firmenschild – nicht von der Stange, ein schmuckes Fahrrad, bepflanzt mit bunten Blumen, eine Markise, natürlich Ton in Ton mit dem Schild. Eine Weinrebe umschmiegt zart ergrünend die Eingangstür: Richtig! Im „Martiny`s“ locken Genüsse. Und Karl-Heinz und Evelyn Martiny strahlen, wenn sie



**Passion: Die Martinys suchen in der ganzen Welt nach Köstlichkeiten.**

von ihren Schätzen erzählen. Die Schätze sind etwa 300 Sorten Wein und Spirituosen hoher Qualität, Gewürze, Öle, Essigsorten, die zu neuen Kochideen inspirieren, Süßigkeiten aus

eröffneten, haben sich die Martinys einen langgehegten Wunsch erfüllt. Sie wollen Lust auf Gutes machen, und dafür fahren oder fliegen sie auch gern mal einige tausend Kilometer weit. Im vergangenen Jahr stand Südafrika auf dem Programm. Da gibt es wunderbare Weingüter, die sich auf Besuch freuen. „Wir möchten wissen, wessen Weine wir verkaufen. Nur dann können wir sie auch aus eigener Überzeugung unseren Kunden anbieten.“ So einfach ist das. Vor einigen Wochen waren die Martinys auf feinköstlicher Brautschau in Italien. Aber auch Spanien, Frankreich, Neuseeland und Australien suchen sie nach der Zahl der Weingüter aus, die sie dort besuchen können.

Karl-Heinz Martiny hat Weinbau studiert und kommt von der Mosel. Die Weinberge Deutschlands kennen er und seine Frau Evelyn inzwischen wie ihre Westentasche. Ihre Schätze, die sie dort und in der ganzen Welt kennenlernen, tragen sie gern nach Hau-

se. Das gilt aber nicht nur für die Weine. Whisky, Gin, Rum, Obstbrände, nichts kommt ungeprüft in die Regale.

Irgend wann weitete sich dann der Blick. In jeder Region, die sie besuchten, fanden sich andere Köstlichkeiten. „Öle“, schwärmt Evelyn Martiny, „sind, richtig genutzt, eine unverzichtbare Spezialität, die gute Speisen zu sehr guten macht. Die unglaublichen

Möglichkeiten, die verschiedene Essigsorten bieten, erweitern das Küchenspektrum ebenso erfreulich.“ Senfe, Chutneys, Gewürze, Nudelsaucen, Salze, Oliven, eingelegte Tomaten – die Küche ruft nach neuen Taten.

Was ist ein kulinarisch hochwertiger Abend ohne eine kleine Nascherei am Schluss? Auch hierauf haben die Martinys die passende Antwort.

Ihre Kunden wissen dieses Wissen inzwischen sehr zu schätzen. Die Weinproben sind gefragt. Die Beratung auch. „Wir haben Freude daran, unseren Kunden zu ihren saisonalen Essen die passenden Weine zu empfehlen. Und jetzt, zur Spargelzeit, gibt es da einige wirkliche Highlights“. Verkünden's und schmunzeln fröhlich. Neugierig?



**Elegant beginnt es schon vor der Tür. „Martiny`s“ - längst keine Geheimadresse mehr in Heikendorf.**

kleinster feinsten Manufaktur. Mit dem Geschäft, dass sie 2013



**Spezialitäten, die die Küche feiner machen. Die Martinys sind stets auf der Suche.**

**NOTDIENST**

24226 Heikendorf, Korügen 14  
Tel. 0431 / 243020 Fax 245124

www.glaserei-schulz.de  
e-mail: info@glaserei-schulz.de

◀ Parkplätze direkt vor der Tür. ▶

GLASFACHBETRIEB

- ✓ Reparatur-Schnelldienst
- ✓ Spiegel und Glasplatten
- ✓ Duschabtrennungen
- ✓ Bildereinrahmungen
- ✓ Alles aus Glas und Spiegel

**glaserei schulz**

www.glaserei-schulz.de

**GLASKLAR**  
...und ungestört.

Glasduschen,  
Küchenschilde und  
Ganzglastüren  
incl. Beratung  
und Montage

Söhren 38, 24232 Schönkirchen  
**Telefon 04348 1080**  
**Telefax 04348 7641**

Weißenburgstraße 5, 24116 Kiel  
**Telefon 0431 183 20**  
**Notdienst**

GlasKroll  
**www.glaskroll.de**

- Wärmeschutz- und Sonnenschutzglas
- Fenster- und Türelemente
- Balkonabtrennungen und Terrassentrennwände
- Glasduschen und Ganzglastüren
- Einbruchschutz • Spiegel • Küchenschilde

**STAHL + METALL**

**A. LUBAU**

Inhaber Axel Lubitz • 24226 Heikendorf • Tel 0431 - 658 77 38

Alu- u. Kunststoff Fenster & Haustüren  
Geländersysteme, Treppensysteme  
Edelstahl- / Stahlkonstruktionen  
Aluminium-Holz-Glasfassaden  
Wintergärten

**SCHÜCO**

# Bauen & wohnen

## Erst die Arbeit, dann das Garten-Vergnügen

Auch im Sommer erwarten den Freizeitgärtner so einige schnittige Aufgaben

**Kreis Plön** (t). Sich zurücklehnen und entspannt das private grüne Paradies genießen: So sieht die Wunschvorstellung wohl jedes Gartenbesitzers für die Sommermonate aus. Ganz so einfach ist es allerdings nicht, denn schließlich sprießt das Grün munter weiter. Freizeitgärtner können ihrem Rasen ebenso wie den Hecken, Sträuchern oder Bodendeckern in der warmen Jahreszeit förmlich beim Wachsen zusehen. Umso wichtiger ist es, regelmäßig nachzutrimmen, damit die heimischen Pflanzen in ansprechender Form bleiben. Und das anschließende Chillen im frisch gepflegten Freiluft-Wohnzimmer macht dann nochmal so viel Spaß.

### Unebenheiten im Wachstum einfach ausgleichen

Mit dem kräftigen Wachstum bilden sich etwa an Hecken sichtbare Unebenheiten heraus, die sich durch einen Formschnitt wieder ausgleichen lassen. Auf diese Weise behalten Buchsbaum, Kirschlorbeer oder Thuja ihr akkurates Erscheinungsbild. Bei kräftig wachsenden Hecken wie Feldahorn oder Kirschlorbeer empfiehlt sich ein zweimaliger Schnitt, Anfang Juni und Ende August. Dies fördert ein besonders dichtes Wachstum. Da in diesem Zeitraum auch Vögel nisten, ist jedoch Vorsicht an-

gebracht: Erlaubt sind nur leichte Formschnitte. Und auch dann muss die Hecke vorab auf Vogelnester geprüft werden. Spricht nichts gegen den Einsatz, sind für „schnittige“ Aufgaben gegebenenfalls Heckenscheren mit Akkuantrieb eine gute Wahl.

Mit ihrem geringen Gewicht ermöglicht die Akku-Heckenschere ein präzises, ausdauerndes Arbeiten und ist dabei noch abgasfrei, kabellos und besonders leise - ein Plus für eine harmonische Nachbarschaft. Ein Tipp: Bei der Auswahl des Gerätes auf die Messerlänge achten. Mit einer Schnittlänge von zum Beispiel 50 Zentimetern sind Hecken und Büsche schnell und sauber in Form getrimmt.

die der Mäher nicht so gut erreicht, stets in Form. Akku-Motorsensen sind einfach und ergonomisch in der Handhabung. Mit ihr gelangt man selbst an schwer zugängliche Bereiche und kann so den Wildwuchs mühelos bändigen.

### Tipps für die Rasenpflege im Sommer

Während der Sommermonate ist der Rasenmäher im Dauereinsatz. Besser regelmäßig, dafür aber jeweils nur sachte kürzen, so lautet die Devise für ein dichtes Grün. Für alle Bereiche, die der Mäher nicht so einfach erreicht, etwa rund um die Beete oder unter Bäumen, ist eine leichte Akku-Motorsense eine gute Ergänzung. Darüber hinaus freut sich der Rasen nach der Frühjahrsdüngung zusätzlich im Sommer über eine zweite Nährstoffgabe. Nicht übertreiben sollte es der Gartenbesitzer hingegen mit dem Wässern: Das Grün braucht einen kräftigen Schluck nur bei längeren Trockenheitsphasen. Und auch dann muss nicht täglich gewässert werden - besser ein- bis zweimal pro Woche, dann aber auch intensiv.

### Kante für Kante gut gepflegt

Klare Kante zeigen, so lautet auch das sommerliche Motto rund um den Rasen. Wer ein Grundstück mit dichtem Baum- und Strauchbestand sein Eigen nennt, kann für den Pflegeschnitt zu einer Motorsense greifen. So hält der Hobbygärtner auch die Kantenbereiche,



**MALEREIBETRIEB**  
**Rolf KLÜVER**

Ausführung sämtlicher  
Maler- und  
Tapeziererarbeiten  
Fassadengestaltung  
Wärmedämmung

**Wir geben Ihren Ideen Farbe**

Mönkeberger Weg 14 | 24232 Schönkirchen  
Tel. 0 43 48 / 72 90 | Fax: 0 43 48 / 91 03 59  
E-Mail: rolf.kluever@t-online.de | www.maler-kluever.de

**H.+K.H. KRÜTZFELDT** GmbH  
MALER- UND GLASEREIBETRIEB  
Seit über 100 Jahren

- Bodenbeläge
- Wärmedämmverbundsystem
- Betonsanierung

Neuheikendorfer Weg 110 • 24226 Heikendorf  
Tel. 04 31 / 24 17 20 • Fax 04 31 / 24 37 07

► AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER  
ZIMMERER- UND DACH-  
DECKERARBEITEN

**Timm Schippmann**  
Zimmerei - Holzbau

Dorfstraße 119  
24248 Mönkeberg  
Büro 0431-78 58 058  
info@zimmerei-schippmann.de

[www.zimmerei-schippmann.de](http://www.zimmerei-schippmann.de)

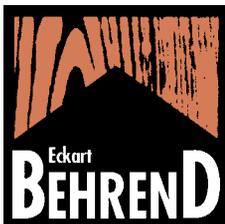
Lieferung von  
Mutterboden und Kies

**CONTAINER-SERVICE**

► Erdaushub ► Bauschutt  
► Baustellenabfälle ► Gartenabfälle

**PETER MORDHORST**

☎ 0431 - 79 6 71  
Schulstraße 1a  
24222 Schwentinental



**BAUUNTERNEHMEN**  
ZIMMEREI  
HOLZRAHMENBAU  
INNENAUSBAU  
SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN  
STAHLBETONBAU

Winkel 7 • 24226 Heikendorf • Telefon: (04 31) 24 15 30  
Fax: (04 31) 24 18 80 • Autotelefon: (01 72) 4 25 52 20

**D. STEINERT**

Maurer-, Betonbau-, Zimmerer- und Ausbaurbeiten

- von der Reparatur bis zum schlüsselfertigen Eigenheim
- Komplettlösungen seit über 40 Jahren
- Wir suchen Baugrundstücke in guter Lage

24226 Heikendorf • Hammerstiel 7 • Tel. (0431) 24 87 60  
Fax 2 48 76 60 • [www.steinert-bau.de](http://www.steinert-bau.de)

- Anzeige -

# Ein Hotel für die ganze Familie

## Hier paart sich traditionelle Gastlichkeit mit modernem Komfort

**Kalifornien** (kud). „Wir haben das gesamte Haus einmal von innen nach außen gekrempt.“ Thorsten Meyer ist schon ein wenig stolz auf diesen Umbauereignis, der aus der früheren „Pension Seemöwe“, direkt am Strand von Kalifornien gelegen, ein kleines Hotel, den „Strandräuber“, gemacht hat. Die Zimmer sind hell, alle Bäder neu, die Möbel, die seine Eltern für ihre Pension erst vor wenigen Jahren angeschafft haben, schlagen den Bogen zu den Zeiten, in denen familiäre Gastlichkeit in diesem Haus begann.

32 Hotelbetten mussten nicht lange auf Gäste warten. Im März haben Thorsten und Kim – Sarah Meyer ihr Hotel eröffnet, Ostern war bereits ausgebucht, die Resonanz ist doppelt erfreulich. Zum einen melden sich viele Familien an, denen der Gedanke gefällt, mit ihren Kindern nur



**Kim-Sarah und Thorsten Meyer freuen sich auf die Saison mit vielen fröhlichen Gästen.**

und im/ am Wasser genießen zu können. Zum anderen sind viele Stammgäste, die schon seit Jahren in diesem Haus „auftanken“, treu geblieben. Begeisterung und Herzblut, so

sehr familiären Stil fort – mit einigen spannenden neuen Ideen natürlich. So gibt es in jedem Zimmer ein Tablet, das keinen Informationswunsch der Gäste offen lässt. Die Ferngläser auf der Fensterbank sind geblieben. Beides zusammen erklärt jedem Gast auf der Seeseite, welches Schiff da gerade vorbeifährt. Insgesamt macht das kleine Hotel viel mehr als 32 Betten aus. In einem zweiten Haus gibt es Apartments für die Individualisten, die sich lieber selbst versorgen. Für alle, die sich gern an den gedeckten Frühstückstisch setzen, ist dieser mit modernem,

gesundem und schmackhaften Buffet täglich gedeckt.

Im Garten tollt der 12 Wochen alte Labrador-Retriever-Mischung Jack fröhlich zwischen den vielen Spielgeräten herum. Der Garten, gemütlich mit Sitzcken gestaltet, soll die Gäste einladen, sich auch abends zu einem Schnack zusammensetzen. Und regelmäßige Grillabende gibt es auch.

„Wir haben unser Haus jetzt ganzjährig geöffnet, weil wir festgestellt haben, dass viele die Ruhe der Vor- und Nachsaison und sogar der Winterzeit sehr zu schätzen wissen“, berichtet Thorsten Meyer. In den Sommermonaten hat das Ehepaar noch einige andere Überraschungen parat. Einen Außenstand mit Eis, Cocktails und süßen Snacks „to go“ wird es geben, am 1. Juli ein Strandfrühstück, gut verpackt für den Strand – so wollen die Meyers nicht nur ihren Hausgästen zu einem herrlichen Urlaubsspaß verhelfen.

Wer wirklich nur seine Ruhe will, soll diese auch weiterhin im Hotel „Strandräuber“ finden. Auf dem Flur gibt es eine Minibar für alle, die den Abend gern auf dem Zimmer verbringen möchten. Kein abendlicher Restaurantlärm stört die Idylle. Ein seit 40 Jahren gepflegtes Kleinod lädt ein.



**Die Bäder im Hotel „Strandräuber“, funkelnagelneu, lassen den Strandsand schnell vergessen.**

einmal über den Deich zu gehen und gleich einen perfekten Urlaubstag an der frischen Luft

haben schon die Eltern ihren Betrieb mit Leben erfüllt. Thorsten und Kim – Sarah setzen diesen



**Kinder sind willkommen und sollen in Sicherheit spielen. Tierwelpen Jack genießt schon mal.**



**Die Dachdeckermeister**  
**MAYWALD**

Dorothea-Erxleben-Str. 1 · 24145 Kiel-Wellsee

Haben Sie Probleme in diesem Bereich?

**Rufen Sie uns an:**  
**Tel. 0431 719051**

... denn Sie haben es verdient, im Trockenen zu sitzen.

- Flachdach
- Steildach
- Fassaden
- Klempnerei
- Naturschiefer
- Dachflächenfenster



**Dachtechnik Laboe**

Stephan Lassen

- ◆ Steildach
- ◆ Flachdach
- ◆ Gründach
- ◆ Solaranlagen
- ◆ Bauklempnerei
- ◆ Fassadenbekleidung

Freienfelde 6 · 24253 Röbsdorf · Tel.: 04348-91 31 790  
Fax: 04348-91 31 791 · www.dachtechnik-laboe.de



# Am 13. Mai ist Muttertag!

Beach & Bowl in Höhndorf



13. MAI MUTTERTAGS-SPECIAL  
**MAISCHOLLE**

Info's unter:  
04344/410 61 75 oder [info@beach-bowl.de](mailto:info@beach-bowl.de)

*Mönkeberger Blumenecke*

Am 13. Mai ist Muttertag

Samstag von 8 - 13 Uhr geöffnet

Muttertag von 8 - 12 Uhr geöffnet



Ulrike Pagel  
Heikendorfer Weg 91 • 24248 Mönkeberg  
Tel. 0431-2379377

**Blumen Grams**  
Inh. Susanne Eick



Muttertag  
13. Mai

**Sonntag 8-12 Uhr geöffnet**

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 8-13 Uhr • So 10-12 Uhr  
Schulredder 14 • 24226 Heikendorf • Tel. 0431-24 15 16

Am 13. Mai ist Muttertag  
Sag durch die Blume  
„ich hab dich lieb Mama“




Blumenfachgeschäft  
Klöhn

Teichhor 48 • 24226 Heikendorf • Tel. 0431 / 24 13 80  
Öffnungszeiten Sa. 8:00 bis 15:00 und So. 9:00 bis 13:00 • Lieferservice



Blumenfachgeschäft  
**Kistenmacher**  
24232 Schönkirchen




Kättersredder 58 • Tel. 04 31 20 28 24 • [www.blumen-kistenmacher.de](http://www.blumen-kistenmacher.de)

Am Muttertag sind wir  
von 8 - 12 Uhr für Sie da.

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr, So. 10-12 Uhr

**DAS KLEINE STEAK HOUSE**  
WEINHOLD



Mönkeberg ☎ 0431-23 23 00

Mo. - Sa. 17.00-22.00 h, Küche bis 21.30 h  
So. u. Feiert. 12.00-22.00 h, Küche bis 21.30 h  
[www.das-kleine-Steak-House.de](http://www.das-kleine-Steak-House.de)

Familienfreundlich, Seniorengerichte,  
Parkplätze am Haus, Saisonkarte

**Wir bitten um Reservierung!**

**MUTTERTAG**  
1 Glas Sekt für die Frau  
**Lady Rumpsteak 220 g**  
Steak-House Brot, Kartoffelbeilage  
nach Wahl, Kräuterbutter  
und Salat vom Buffet für **18,50 €**

**VATERTAG**  
Einen „Kurzen“ aufs Haus  
zu jedem Hauptgericht  
**Gentleman-Rumpsteak 300 g**  
Steak-House Brot, Kartoffelbeilage nach  
Wahl, Kräuterbutter  
und Salat vom Buffet für **20,90 €**

Unser Dauerbrenner  
**Loin-Ribs**  
400 g 8,50 € • 600 g 9,90 € • 800 g 10,80 €  
**SATT (außer So) 13,80 €**  
Mo - Do 17 - 21 Uhr + So 12 - 21 Uhr



- Anzeige -

## Frisch aus der Region

### Spargel vom Preetzer Lindenhof

**Preetz (los).** Die Spargelsaison ist eröffnet. Ab sofort sind die weißen Stangen wieder frisch von Preetzer Lindenhof erhältlich. Das Edelgemüse bietet Christoph



**Edelgemüse aus der Region: Christoph Donath-Totzke präsentiert eine Kiste erntefrischen Lindenhof-Spargel. Fotos: Schneider**

Donath-Totzke an den Verkaufsbuden in der Preetzer Lindenstraße sowie beim Edeka-Markt in der Kieler Straße an, außerdem an der Plöner Chaussee in Ascheberg (Höhe Ortsausgang Plön), in Löptin an der B 404 sowie in Raisdorf an der B 202 (Am Rosensee) und am Tobringer in Heikendorf. Der Schwerpunkt fällt auf das Wochenende: Vor allem freitags bis sonntags sind die Buden geöffnet. Informationen über die Öffnungszeiten gibt es unter [www.lindenhof-preetz.de](http://www.lindenhof-preetz.de)

Spargelgerichte sind „die Klassiker“ im Frühling. Der späte Wintereinbruch hat die Erntezeit allerdings deutlich verzögert. Da helfen auch gartenbauliche Tricks mit sogenannten Verfrühungsfolien wenig. „Ohne diese hätten wir aber jetzt noch keinen Spargel“, erklärt Christoph Donath-Totzke. Die Ernte übernehmen auf dem Lindenhof geschulte Mitarbeiter. Dank der kurzen Wege dürfen Spargelfreunde „taufrische“

Qualität erwarten. Die schätzen auch hiesige Gastronomen, die Christoph Donath-Totzke vom Lindenhof aus beliefert. Neben dem weißen baut er auch grünen Spargel an. Dieser biete ein gänzlich anderes Geschmackserlebnis und erfreue sich in Deutschland zunehmender Beliebtheit. „In anderen Ländern wird hauptsächlich der grüne Spargel gegessen“, erzählt Christoph Donath-Totzke. Weiß oder grün: Die Vielfalt der Rezepte lässt keine Wünsche offen. „Bei uns gibt es jeden Tag Spargel“, verrät er. „Heute gibt es Spargelpizza.“

Der Lindenhof ist als Sonderkulturbetrieb seit 1989 für seine Spargelkulturen bekannt und wird in vierter Generation seit 1925 bewirtschaftet. „Früher waren wir ein reiner Ackerbaubetrieb“, erzählt Christoph Donath-Totzke. 1980 kamen die Erdbeerkulturen hinzu. Auf insgesamt 20 Hektar wachsen heute Spargelpflanzen. Darunter vier Hektar unter Verfrühungsfolie. Auf einem Feld wird der grüne Spargel kultiviert, dessen Ernte jetzt Mitte Mai beginnt. Spargelanbau erfordert gute Pflege. Rund 10 Jahre kann Christoph Donath-Totzke die Pflanzen nutzen. In den ersten Jahren allerdings zurückhaltend: „Man muss der jungen Kultur mehr Zeit geben“, sagt er. „Wenn man die ersten zwei, drei Jahre zu lange sticht, würde es später weniger Erträge geben.“ Ab Ende Mai gibt es auch wieder die ersten Freilanderdbeeren vom Lindenhof. Die gesunde Frucht harmoniert perfekt mit dem Spargel: Nicht nur als süßes Dessert oder Naschobst zwischendurch, auch als Kombipartner ist sie im

fruchtigen Spargelsalat ein Highlight. Die Stangen brauchen dafür in der Pfanne nur angebraten und gegart und eine klassische Vinaigrette mit pürierten Erdbeeren abgerundet zu werden. Als Salatbett eignen sich Saisonsalate wie Rucola und Co, als Topping Erdbeerstücken und gehobelter Parmesan. Ein Erdbeerfeld zum Selber pflücken (ab Juni) kultiviert der

Lindenhof übrigens an der B 202 in Raisdorf. Info: Am Sonntag, 10. Juni findet wieder das Hoffest statt. Groß und Klein dürfen sich auf ein buntes Programm von 10 bis 18 Uhr freuen.

Alle Verkaufsstände und Infos:  
[www.lindenhof-preetz.de](http://www.lindenhof-preetz.de)  
 Telefon 0 43 42 - 41 48

Dorfstr. 15 · 24226 Heikendorf  
 Tel. 0431-59187160  
[info@martinys.de](mailto:info@martinys.de)

Geöffnet: 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Freitag: durchgehend geöffnet  
 Mittwoch und Samstag: nachmittags geschlossen  
 Sonntag: geschlossen

# § RECHT & STEUERN §

## Private Vermietung von Ferienwohnungen

**Schleswig-Holsteinische Rechtsanwaltskammer** (t). Ihre Ferien verbringen viele Urlauber lieber in privaten Unterkünften als im Hotel. Da Eigentümer ihre Ferienimmobilien häufig nur gelegentlich an Wochenenden oder in den Ferien nutzen, liegt eine private Vermietung an Touristen nahe. Wer seine Ferienwohnung oder sein Ferienhaus Gästen überlassen möchte, sollte aber die Rechtslage kennen.

### Sicherheit gewährleisten

Damit der Gast die Ferienwohnung gefahrenfrei nutzen kann, hat der Vermieter Parkplätze, Zugänge und Treppen der Wohnung

zu sichern. Das Grundstück muss ausreichend beleuchtet sein. Der Vermieter muss die Wege räumen und die Einrichtung so in Stand halten, dass der Gast nicht zu Schaden kommt. Der Abschluss einer zusätzlichen Haftpflichtversicherung kann sinnvoll sein. Für Schäden am Inventar, die während des Aufenthalts beispielsweise durch spielende Kinder oder ein verschüttetes Glas Rotwein entstehen, haftet der Mieter. Wer eine Ferienwohnung mietet, sollte vorab klären, ob die Haftpflichtversicherung solche Schäden deckt. Ein schriftlicher Mietvertrag ist ratsam, um spätere Auseinandersetzungen zu vermeiden. Die Schleswig-

Holsteinische Rechtsanwaltskammer empfiehlt, bei Übergabe und Rückgabe der Wohnung den Zustand des Domizils in einem Übergabeprotokoll festzuhalten.

### Teilungserklärung ist entscheidend

Wohnungseigentümer, die ihre Immobilie vermieten möchten, sollten zunächst einen Blick in die Teilungserklärung werfen. Untersagt diese die Vermietung nicht ausdrücklich, kann der Eigentümer die Unterkunft Gästen überlassen. Auch die in Teilungserklärungen übliche Regelung, dass Wohnungen nur zu Wohnzwecken und dauer-

haft genutzt werden dürfen, widerspricht dem nicht. Verbietet die Teilungserklärung die Vermietung nicht ausdrücklich, kann die Wohnungseigentümergeinschaft diese nicht durch einen Beschluss untersagen. Wenn die Gemeinde sich mit einer sogenannten Zweckentfremdungssatzung nicht ausdrücklich gegen Vermietungen ausgesprochen hat, steht der touristischen Nutzung der Unterkunft nichts im Wege.

### Steuern können anfallen

Wie jede private Vermietung muss auch die Vermietung einer Ferienwohnung dem Gewerbeamt angezeigt werden. Ob die Vermietung steuerrechtlich als Gewerbe bewertet wird, hängt von verschiedenen Faktoren ab. Ist die Wohnung vollständig eingerichtet? Befindet sie sich in einer reinen Wohnanlage im Verbund mit anderen Ferienwohnungen? Wird sie kurzfristig an wechselnde Mieter vermietet und ist eine hotelmäßige Rezeption mit ständig anwesendem Personal vorhanden? Werden diese Fragen bejaht, sind Gewerbesteuer zu entrichten. Bei der Frage, ob weitere Steuern wie etwa eine Zweitwohnungssteuer fällig werden, kommt es auf den Einzelfall an. Im Zweifelsfall sollten Sie sich von einem Rechtsanwalt beraten lassen. Anwälte nennt auf Anfrage in der Zeit von 9 bis 12 Uhr die Schleswig-Holsteinische Rechtsanwaltskammer unter der Telefonnummer 04621/9391-11 oder der Anwaltsuchdienst im Internet: [www.rak-sh.de](http://www.rak-sh.de). Rechtsanwälte sind unabhängige Berater in allen Rechtsangelegenheiten. Sie vertreten ausschließlich die Interessen ihrer Mandanten, helfen bei der Durchsetzung oder Abwehr von Ansprüchen und erarbeiten wirtschaftlich vernünftige Lösungen.

### Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung! Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein. Im Rahmen einer Mitgliedschaft berät Astrid Stark Arbeitnehmer, Beamte und Rentner bei ausschließlich nicht-selbstständigen Einkünften und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.



**Aktuell Lohnsteuerhilfeverein e.V.**  
Beratungsstellenleiterin  
Astrid Stark  
Grazer Str. 48 • 24147 Kiel  
Tel. 0431 2599987  
Termin online buchen unter [www.aktuell-kiel.de](http://www.aktuell-kiel.de)  
[service@aktuell-kiel.de](mailto:service@aktuell-kiel.de)

## DIETZ ANWALTSKANZLEI

### Fachanwältin für Familienrecht

Kompetente Beratung und Vertretung

#### Schwerpunkte

- Ehe- und Familienrecht
- allgemeines Zivilrecht
- Mietrecht
- Wohnungseigentumsrecht
- Forderungsmanagement

Rechtsanwältin Karina Dietz  
Hamburger Straße 32 · 24306 Plön  
Tel. 04522 - 7 46 51 10 · Fax 04522 - 7 46 51 12  
[info@karinadietz.de](mailto:info@karinadietz.de)



**DATA C**  
Die zuverlässigen Buchhalter

### DATA C Buchführungsbüro

### Wir sind Ihre Buchhalter.de

- Buchen laufender Geschäftsvorfälle
- Offene Posten Buchhaltung, Mahnwesen, Zahlungsverkehr
- Digitale Beleggutarchivierung (DATA C24)
- Erstellen der lfd. Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- Übermittlung der monatl. und jährl. Meldungen (DEÜV)
- Versenden der Lohnsteueranmeldung (ELSTER)

**Lfd. Finanz- und lfd. Lohnbuchhaltung - schnell, kompetent und preiswert!**  
**So haben Sie wieder mehr Zeit für Ihr Unternehmen!**

**DATA C Buchführungsbüro Wir sind Ihre Buchhalter.de**  
**WsIB GmbH**, Grazer Str. 48, 24147 Kiel  
Tel: 0431/7870267, Email: [info@wirsendihrebuchhalter.de](mailto:info@wirsendihrebuchhalter.de)

DATA C Buchführungsbüros arbeiten nach den Vorschriften des § 6 Nr. 3 und 4 des Steuerberatungsgesetzes. Die angebotenen Dienstleistungen sind das Sortieren, Kontieren und Erfassen der lfd. Geschäftsvorfälle, der Ausdruck der Listen und Auswertungen. Rechts- und Steuerberatung gehört nicht zum Leistungsumfang eines Buchführungsbüros.



## „Das kleine Gespenst“ Musicalaufführung der Theater-AG und des Schulchores der Grundschule an den Salzwiesen

**Schönberg (t).** Einen echten Klassiker der Kinderbuchliteratur wird in diesem Jahr die Theater-AG und der Schulchor der Grundschule an den Salzwiesen mit dem Musical „Das kleine Gespenst“ auf die Bühne bringen. Basierend auf dem berühmten Kinderroman von Otfried Preußler hat der Autor und Komponist Martin Hanns ein unterhaltsames und kurzweiliges Theaterstück mit schwungvollen Songs geschrieben. Er bleibt dabei nah an der bekannten Textvorlage. Der Inhalt ist so lehrreich wie lustig: Das kleine Gespenst möchte – obwohl ihm sein weiser Freund, der Uhu Schuhu, dringend davon abrät – zu gern einmal die Welt bei Tageslicht sehen. Dieser Wunsch geht überraschenderweise eines Tages in Erfüllung,



als versehentlich die Rathausuhr repariert werden muss. Zunächst ist das kleine Gespenst vergnügt über die Abenteuer, die es bei Tage erlebt und meint sogar, er-

neut das Städtchen Eulenberg vor dem schwedischen General Thorsten Thorstenson zu retten. Als sich jedoch herausstellt, dass es mit seinem Verhalten die 325-Jahrfeier der kleinen Stadt völlig durcheinander gebracht hat, merkt es, dass es wohl doch ein Geschöpf der Nacht ist. Bei der Schönberger Produktion wirken insgesamt 90 Kinder der Grundschule an den Salzwiesen aus allen Jahrgängen im Chor und als Schauspieler auf der Bühne mit, eine Band begleitet musikalisch die etwa einstündige Vorstellung.

Die vier Aufführungen finden in der Aula der Gemeinschaftsschule Probstei, Friedhofsweg 6, 24217 Schönberg am 7. und 8. Juni um 17 Uhr sowie am 9. Juni um 14 Uhr und um 17 Uhr statt. Der Eintritt beträgt 1 Euro. Parkplätze sind vorhanden.

Am 7. und 8. Juni bietet der Förderverein der Grundschule in einer kurzen Pause leckere Erfrischungen zu moderaten Preisen an.

Am 9. Juni findet zwischen den Vorstellungen außerdem in der Zeit von 15 bis 17 Uhr ein bun-

tes Schul-Hort-Fest mit spannenden Spielstationen für die Kinder und Kaffee- und Kuchen-Bufferet für alle Gäste auf dem Schulcampus statt.

**ASB** Kreis Plön  
Arbeiter-Samariter-Bund

- **Menü-Service**
- **Ambulant**
- **Tagespflege**
- **Stationär**

**Keiner bietet mehr!**  
**04344 / 4116 - 0**

**Kies – alle Sorten**  
**Mutterboden**  
**Minicontainer 1 cbm**  
**Minibagger- und**  
**Rüttelplatten-Verleih**  
**Kies-Depot**



Kamillenweg 16  
24217 Schönberg  
Tel. 04344 3576  
Fax 04344 6836

luehr-transporte@t-online.de  
www.kies-transport-luehr.de

## Ausstellungseröffnung und Rundgang

**Schönberg (t).** Zum Internationalen Museumstag am Sonntag, 13. Mai lädt das Probstei Museum Schönberg, Ostseestraße 8, zu zwei Veranstaltungen ein. Um 11.15 Uhr wird die neue Saisonausstellung durch Bürgervorsteherin Christine Nebendahl im Haupthaus eröffnet, unter dem Titel „Klosterküche und Haferbrei – Esskultur im Mittelalter“.

Diese beleuchtet die mittelalterliche Esskultur, in der es große soziale Unterschiede in der Ernährung und Essgewohnheiten von Adligen und Bauern, von Armen und Wohlhabenden gab. Große Teile der Bevölkerung waren im Mittelalter mangelernährt und ständig von Hungersnöten bedroht. Für viele Menschen war Haferbrei über Jahrhunderte das wichtigste Gericht. Von 14 bis 17 Uhr bietet das Museum einen interaktiven Rundgang für Familien und Einzelbesucher zum selbstständigen Erkunden aller Ausstellungen. Für Kinder gibt es den Rundgang mit der Maus sowie ein Malangebot in der Kunstaussstellung. Die Gemeinde Schönberg und der Museumsverein freuen sich auf zahlreiche Besucher.



**KNUTZEN**  
W O H N E N

Öffnungszeiten finden Sie unter [www.knutzen.de](http://www.knutzen.de)



**LOUNGESTUHL CHRIS** Genießen Sie viele Stunden der Erholung in diesem Loungestuhl. Die Rückenlehne ist verstellbar.

Verwaltung: **Knutzen Wohnen GmbH** | Gutenbergstr. 12 | 24941 Flensburg  
Eichkamp 18 | 24217 Schönberg | Telefon 04344 / 41 32 20

# Probsteer Kalender

Termin-Annahme: Fax 0431-24 51 36 · E-Mail: info@probsteer.de

**Donnerstag, 10. Mai 2018**  
**Heikendorf.** 11 Uhr, **Open Air-Gottesdienst** auf Gut Schrevenborn  
**Heikendorf.** 11 Uhr, **Grillfest** der Altheikendorfer Knochenbruchgilde, Gildeplatz Schulredder  
**Probsteierhagen.** 11 Uhr, **Gottesdienst im Schlosspark**, Schloss Hagen

**Freitag, 11. Mai 2018**  
**Schönkirchen.** 9-11 Uhr, **Sozialverband-Frühstück** im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2. Anmeldungen Tel. 04348 1769  
**Heikendorf.** 13.30-15 Uhr, **Schadstoffsammlung** Parkplatz Schulredder  
**Heikendorf.** 20 Uhr, **Gildeversammlung** der Möltenorter Knochenbruchgilde, Sportheim

**Samstag, 12. Mai 2018**  
**Laboe.** 10-13 Uhr, **StrandGut Aktion 2.0**, Strandreinigung ab Eingang Ocean Eleven“. Anschl. für alle Helfer/innen Grillwurst + Getränke; bitte Arbeitshandschuhe mitbringen

**Sonntag, 13. Mai 2018**  
**Lütjenburg.** 10 Uhr, **Gottesdienst** Neuapostolische Kirche, Pankerstr. 8  
**Krokau.** 11-17 Uhr, **Apfelblütenfest** im Apfelhof Untiedt, regionale Erzeugnisse, Kunsthandwerk, Kutschfahrten, Ponyreiten; Kaffee, Kuchen, Ge grilltes  
**Dietrichsdorf.** 11-17 Uhr, **internationaler Museumstag**, Formherstellung + Guss. Im Gießereimuseum, Grenzstr. 1

**Sonntag, 13. Mai 2018**  
**Schönberg.** 11.15 Uhr, **Ausstellungseröffnung** „Klosterküche und Haferbrei“, Esskultur im Mittelalter. Probstei Museum, Ostseestr. 8; Ausstellungsdauer bis 28. Oktober

**Montag, 14. Mai 2018**  
**Mönkeberg.** 9-11 Uhr, **AWO-Frühstück** im Jugendheim, Dorfstr. 8  
**Schönkirchen.** 16.30-19.30 Uhr, **ASB-Blutspende** im Vereinsheim Heinrich-Wöhlk-Str. 13. Anschl. kleiner Imbiss

**Dienstag, 15. Mai 2018**  
**Heikendorf.** 9-12 Uhr, **DRK-Frühstücksgruppe** für Menschen mit Demenz, Rathaus Dorfplatz 2

**Dienstag, 15. Mai 2018**  
**Mönkeberg.** 19.30 Uhr, **Mitgliederversammlung** Mönkeberger Bürgergilde, Hof Fischbeck

**Mittwoch, 16. Mai 2018**  
**Schönberg.** 13.30-16 Uhr, **Beratungen für Geflüchtete**, Familienzentrum Schrevenborn/Probstei, Eichkamp 24-26. Termine unter Tel. 04521 7900772  
**Heikendorf.** 14-17 Uhr, **AWO-Nachmittag**, Kaffee, Kuchen anschl. Spiel. Rathaus/Lesesaal, Dorfplatz 2

## Zumba-Gruppe sucht Verstärkung

**Mönkeberg** (t). Der Sportverein Mönkeberg würde sich über neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer freuen, die an Zumba Fitness Spaß haben. Der Kurs findet donnerstags von 18.30 bis 19.30 Uhr in der Aula der Grundschule an der Bake, Dorfstraße 6, unter der Leitung von Olesya Rienecker statt. Zumba ist ein dynamisches Tanz- und Fitnessprogramm, Bewegung und Spaß zugleich und gilt als anspruchsvolles Ganzkörpertraining. Frauen und Männer sind herzlich willkommen, es gibt keine Anfänger oder „Profis“ – jeder kann mitmachen. Nach den Schnupperstunden ist eine Mitgliedschaft im SV Mönkeberg erforderlich. Weitere Informationen erteilt Angela Schöler unter Tel. 0431 23699 oder angela.schoeler@gmx.de

## Wer macht mit?

**Heikendorf** (t). Am Donnerstag, 17. Mai steht ein neuer Termin zum kreativen Schreiben für Jugendliche ab 12 Jahre in der Gemeindebücherei auf dem Programm. Seit November letzten Jahres hat sich ein munterer Kreis von „Nachwuchsauteurs/innen“ schon einige Male getroffen und spannende Geschichten zu Papier gebracht. Dieser Schreibworkshop findet von 16 bis 18 Uhr statt. Über neue Gesichter freuen sich Büchereileiterin Beate Geier und die Mitglieder des Vorleskreises.

## CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzehr-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!  
 Unser Programm ab Donnerstag, 10. Mai 2018:

 NEU! tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr	 So. 17.30 Uhr	 tägl. 15.00 u. 17.30 Uhr
 NEU! Vorpremiere Mi. 20.15 Uhr	 tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr	 tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr
 NEU! tägl. 15.00 u. 17.30 Uhr	 tägl. 20.15 Uhr	 Do. bis Di. 20.15 Uhr
 NEU! tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr	 tägl. 20.15 Uhr; Do., Fr., Mo., Di., Mi auch 17.30 Uhr	 Do. u. Fr. 15.00 Uhr
 tägl. 15.00 u. 17.30 Uhr	 tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr	 tägl. 15.00 Uhr
 tägl. 20.15 Uhr	 Sa. 17.30 Uhr	 Mo. 15.00 Uhr
 tägl. 15.00 Uhr	 tägl. 15.00 Uhr	 Di. u. Mi. 15.00 Uhr

Änderungen vorbehalten! – Alle Angaben ohne Gewähr – Mehr Infos unter [www.capitol-cine-center.de](http://www.capitol-cine-center.de)



## Vorsicht Sekundenschlaf

**Kreis Plön** (t). Mit Beginn des Frühlings wirbeln vermehrt Pollen durch die Luft. Laut des Deutschen Allergie- und Asthmabund (DAAB) leiden rund 16 Prozent der Bevölkerung an einer Pollenallergie mit Symptomen wie Fließschnupfen oder juckenden Augen. Viele Betroffene müssen deswegen Antihistaminika einnehmen. Die jedoch können

müde machen und den Sekundenschlaf begünstigen.

Nicht nur Antihistaminika, sondern auch andere Arzneimittel können einen solchen Einfluss haben. Pharma-Experten gehen davon aus, dass zwischen 15 und 20 Prozent aller zugelassenen Medikamente die Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen können. Dazu gehören vor allem auch

Antiepileptika, Psychopharmaka und einige Schmerzmittel, die oft die kognitive Leistungsfähigkeit einschränken und latente Müdigkeit hervorrufen. Dr. Hans-Günter Weeß, Vorstandsmitglied der Deutschen Gesellschaft für Schlafforschung und Schlafmedizin (DGSM), geht davon aus, dass viele Verkehrsunfälle unter der Beteiligung von Arzneimit-

teln geschehen. Wer verschreibungspflichtige oder frei verkäufliche Arzneimitteln einnimmt, sollte mögliche Einflüsse auf die eigene Fahrtüchtigkeit mit einem Arzt, einer Ärztin oder in der Apotheke abklären. Das gilt speziell vor der ersten Anwendung, bei einer Dosissteigerung, bei einer Umstellung oder beim Absetzen der Medikamente. „Auch Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sollten berücksichtigt werden, da sie mögliche Nebenwirkungen wie etwa eine verminderte Konzentration und vermehrte Schläfrigkeit noch verstärken können“, ergänzt Weeß. Wer beim Autofahren erste Anzeichen wie häufiges Gähnen oder schwere Augenlider bemerkt, sollte dringend eine Pause einlegen. Diese empfiehlt sich mit etwas Bewegung zur Kreislaufaktivierung oder mit einem Kurzschlaf von zehn bis 20 Minuten zu kombinieren, sonst droht der Sekundenschlaf.

## Hilfe bei Unfall im Ausland

**Kreis Plön** (t). In der ungewohnten Verkehrssituation kann es leicht auch mal zu einem Unfall kommen. Es gilt dann wie zu Hause: Ruhe bewahren, Unfallstelle absichern (Warnblinker, Warnweste, Warndreieck) und Verletzten helfen. Zudem sollten Urlauber die Polizei und falls nötig den Rettungsdienst alarmieren.

Europaweit gilt die Notrufnummer 112. Aber Achtung: In Australien beispielsweise lautet die Notrufnummer 000, in Thailand 199. Sie gilt dort jedoch hauptsächlich für die Feuerwehr; die Rufnummern für den Rettungsdienst können sich von Ort zu Ort unterscheiden. Eine gute Übersicht über wichtige Notrufnummern verschiedener Reiseziele bietet beispielsweise die Website des Tropeninstituts. Am besten die im Urlaubsland gültige Notrufnummer vor Reiseantritt im Handy speichern. Einige Länder nehmen Notrufe auch in mehreren Sprachen entgegen.

**JETZT BIS ZU 4.600 €\***  
KUNDENVORTEIL SICHERN

**TOYOTA**

NICHTS IST UNMÖGLICH

**MEHR STADT OHNE GRENZEN.**  
Dynamischer Fahrspaß, frei von externem Aufladen.  
HYBRID UN=PLUGGED

**Z.B. TOYOTA C-HR HYBRID TEAM DEUTSCHLAND:**

- TOYOTA SAFETY SENSE
- INKL. PRE-COLLISION-SYSTEM
- RÜCKFAHRKAMERA
- KLIMAAUTOMATIK
- UND VIELEN EXTRAS

**UNSER HAUSPREIS INKL. KUNDENVORTEIL**  
**27.230 €**

Toyota C-HR Hybrid Team Deutschland, stufenloses Automatikgetriebe, Systemleistung 90 kW (122 PS), 5-Türer. **Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 3,5/4,1/3,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 87 g/km.** Abb. zeigt Sonderausstattung. Inkl. 640 € Überführungskosten.

\*Der Kundenvorteil für den Toyota C-HR Hybrid Team Deutschland bestehend aus bis zu 1.300 € Preisvorteil ggü. Toyota C-HR Flow mit vergleichbarer Sonderausstattung (basierend auf der **unverbindlichen Preisempfehlung** der Toyota Deutschland GmbH, Toyota Allee 2, 50858 Köln) und bis zu 3.300 € Hybridprämie. Gilt bei Barkauf **bis 30.06.2018**.



### Auto Centrum Lass GmbH & Co. KG

**Flensburg:** Liebigstraße 14a, Tel. 04 61/90 38 00

**Husum:** Industriestr. 37, Tel. 048 41/7 11 94

**Eckernförde:** Sauerstraße 15, Tel. 043 51/4 24 81

**Rendsburg:** Büsumer Straße 61–63, Tel. 043 31/40 95

**Schwintental:** Mergenthalerstraße 12, Tel. 043 07/8 32 00

**Kronshagen:** Eckernförder Straße 201, Tel. 0431/54 55 80



# Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region

Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

## Aixam



**Crossline Evo**, EZ 7/17, 400 km, blau met., Rückfahrwarnung, Rad./CD, ZV m. FB  
12.400,- Autoka Kessal

## AUDI



**A3 2.0 FSI tiptronic**, EZ 04/06, 110 kW, silber, Alu, Climatronic, Sportpaket, Winterräder, Lichtsensor, PDC  
7.499,- Herboth Mobile

**MILKO HERBOTH MOBILE**  
Plöner Chaussee 22  
24326 Ascheberg  
Tel. 04526 / 33 99 80  
www.herboth-mobile.de



Ihr Vertrauen ist unsere Motivation  
**OHLA-AUTOMOBILE GmbH**  
Freier Händler • Verkauf aller Marken  
Kieler Straße 29 • 24321 Lütjenburg  
Tel. 0 43 81 / 4 05 70 • www.OHLA.de



**Autohaus Estorff GmbH & Co.KG**  
Lübecker Landstr. 63 • 23701 Eutin  
Tel. 04521 - 790 99 00  
Routenbergstr. 38 • 24306 Plön  
Tel. 04522/9011, Fax 9010,  
info@estorff.de

**Autoka Kessal**  
MOTORGARTENGERÄTE  
Wehdenstraße 2-6 • 24321 Lütjenburg  
Tel. 0 43 81 / 49 54 • www.autoka-kessal.de



Geht nicht gibt's nicht!  
**LEN SCH & BLECK GmbH**  
Kieler Str. 33/Klosterstr. 21  
24211 Preetz  
Tel.: 04342 - 85840

**AUTOGALERIE**  
in Probsteierhagen GmbH  
Krensberg 2  
24253 Probsteierhagen  
Tel. 04348 / 91 91 10  
www.autogalerie-probsteierhagen.de

## FIAT



**500 Lounge 1.2**, nur noch 3 x vorrätig, Euro 6, 01/16, 51 kW, 25 tkm., 5-Gang, div. Farben, Klima, LM-Felgen, Einparkhilfe, Nebelscheinwerfer, ABS, ESP, el. Fenster, CD-Radio/MP3, u.v.m.  
jetzt ab 8.980,- OHLA -AUTOMOBILE GmbH

## FORD



**KA Champions Edition 1.2**, EZ 04/13, 51 kW, 14 tkm, Sitzheizung, Klima, Alufelgen, ABS, BC, el. Fenster, el. Spiegel, Multifunktionslenkrad, 1. Hd., schwarzmetallic, usw.,  
6.450,- Auto Galerie

## HONDA



**Civic 1,4 Comfort**, EZ 03/16, 73 kW, 22 tkm, 2. Hd., Start/Stop, Klima, Tagfahrlicht, el. Fenster 4-fachRD-CD, el. Spiegel, Tempomat, Isofix,  
12.480,- Opel Lensch

**Civic Tourer Comfort 1.8**, EZ 09/14, 104 kW, 44 tkm, weiss, 8 x Aluräder, Sitzheizung, PDC, bluetooth, Kopfairbags, 1. Hand  
13.999,- Herboth Mobile

## OPEL



**Corsa D 1.4 Satellite**, EZ 01/12, 64 kW, 71 tkm, silbersee metallic, Klima, Tagfahrlicht, ABS, ESP, RD-CD, ZV, el. Spiegel,  
6.480,- Opel Lensch

**Agila B 1.2 Edition**, EZ 08/11, 69 kW, 60 tkm, kosmoschwarz metallic, Klima, Lederlenkrad, Sitzheizung, RD-CD, Bordcomputer, Leichtmetallfelgen,  
6.980,- Opel Lensch

**Corsa D 1.4 Energy**, EZ 03/14, 74 kW, 78 tkm, ozeanblau metallic, Klimaautomatik, Einpark Sensoren h., Sitzheizung, AHK, USB Anschluss, Lenkrad beheizbar, Tempomat,  
7.480,- Opel Lensch

**Corsa D**, EZ 03/13, 64 kW, 58 tkm, casablanca weiss, Navi, Tagfahrlicht, ABS, ESP, el. Fenster, ZV., Isofix, Tempomat, Flexfix Fahrradhalter,  
8.450,- Opel Lensch

**Astra 1.4 Active**, EZ 06/13, 74 kW, silbersee, Klimatisierungsautomatik, el. Außensp., Tempomat, Sitzhg., Alu, BC, Parkpilot, Lenkradhzg., Radio CD 300, ZV m. FB, el. FH, Lederlenkrad  
8.950,- AH Estorff

**Astra J 1.4**, EZ 07/13, 74 kW, 59 tkm, mahogany brown, 1.Hd., Klima, ABS, ESP, el. Fenster, RD-CD, ZV, el. Spiegel, Bordcomputer, Tempomat, Isofix-System, AHK,  
9.480,- Opel Lensch

**Meriva B 1.4 Active**, EZ 10/13, 74 kW, karbon-schwarz, 40.341 km, Klima, Tempomat, Alu, BC, Fernbedienung Infotainment, Radio CD 300, el. FH, ZV m. FFB, el. Außenspiegel  
9.950,- AH Estorff

**Astra ST Energy 1.4 Turbo**, EZ 03/14, 88 kW, granada schwarz, AHK abnehmbar, Parkpilot v+h, Sitzheizung, Klimaautomatik, el. FH und Spiegel, ZV m. FFB, Tempomat, BC, Lederlenkrad beheizt  
10.450,- AH Estorff

**Astra 1.4 Sports Tourerkombi**, EZ 03/16, 74 kW, 59 tkm, Klima, ZV, ABS, ESP, BC, el. Fenster, el. Spiegel, Tagfahrlicht, Isofix-System, Silbermetallic, 1 Hd., usw.,  
10.850,- Auto Galerie

**Adam Jam 1.4**, EZ 12/16, 64 kW, 6.543 km, Onyx-schwarz, Allwetterreifen, Fahrerinfodisplay groß, Sitzhg. vorn, Lenkradhzg., Radio CD 3.0 BT, BC, Klimaanlage., Geschwindigkeitsregler, Außensp. el. einstell.-u. beheizbar  
MwSt. ausweisbar 11.450,- AH Estorff

**Corsa Active 1.4 Turbo**, EZ 04/17, 74 kW, onyx-schwarz, Sitzheizung u. Höhenverstellung, Radio

## OPEL



R 4.0 IntelliLink / USB & Bluetooth, Lederlenkrad beheizt, Parkpilot, Alu, el. FH + Spiegel, ZV m. FFB, BC, Tempomat, Nebel  
MwSt. ausweisbar 11.650,- AH Estorff

**Adam Open Air**, EZ 02/17, 51 kW, firered, Dach-Paket in Onyx Black, Radio R 4.0 IntelliLink, beh. Lederlenkrad, Sitzhg., Allwetterreifen 195/55 R16, Interior-Dekore in Fire Red, ZV m. FFB, el. FH + Spiegel beheiz., Alu  
MwSt. ausweisbar 12.650,- AH Estorff

**Adam Rocks 1.2**, EZ 04/17, 51 kW, graphit grau, Radio IntelliLink 4.0, Dach-Paket Cream White, Solar Protect Vergl. Frond, Klimaautomatik, LM 17 Zoll, Chrom Paket, Lenk- u. Lenkradheizung, el. beheizb. Außenspiegel, Tempomat, ZV m. FFB, Lederlenkrad, Parkpilot, Bluetooth  
MwSt. ausweisbar 12.950,- AH Estorff

**Mokka 1.6 Edition**, EZ 05/14, 85 kW, espresso-braun, BC, el. FH + Spiegel beheizt, Tempomat, Alu, Nebel, Radio/CD 600, Sportsitze, ZV m. FFB, 31.000 km  
13.450,- AH Estorff

**Insignia 2.0 CDTI Business Edition**, EZ 01/15, 102 kW, graphit schwarz, Nebel, AGR-Sitze, Navi IntelliLink, Bluetooth, Parkpilot v + h, Sitzheizung, Klimaautomatik, LED-Tagfahrlicht, Tempomat, el. FH v + h  
MwSt. ausweisbar 13.450,- AH Estorff

**Adam Rocks 1.2 Open Air**, EZ 10/16, 51 kW, lichtgrau, Stoff-Faltdach, Dach u. Außenspiegel in Onyx black, 17"-Alu, Radio R 4.0 IntelliLink mit Bluetooth, Parkpilot, Klimaanlage., el. FH v., ZV m. FFB, Lederlenkrad, BC, USB u. Aux, Tempomat, el. Außensp.  
MwSt. ausweisbar 13.450,- AH Estorff

**Insignia 2.0 CDTI Business Edition**, EZ 01/15, 102 kW, schwarz, Nebel, AGR-Sitz, Navi 900, Parkpilot v + h, Sitzheizung, LED-Tagfahrlicht, Tempomat  
MwSt. ausweisbar 13.450,- AH Estorff

**Zafira Tourer Edition 1.4 Turbo**, EZ 07/16, 103 kW, argonsilber, Klimaautomatik, Flex-Fix-Trägersystem, Tempomat, Sitzheizung, Lederlenkrad beheizt, Ganzjahresreifen, Nebel, Stereo-Eingang f. ext. Audio., BC, Fernbedienung Infotainment, Parkpilot v + h, Radio Navi CD650 Westeuropa, IntelliLink m. Bluetooth-USB, 7 Sitze  
MwSt. ausweisbar 15.950,- AH Estorff

**Astra K ST 1.6 CDTI Active**, EZ 02/17, 81 kW, smaragdgrün, Regensensor, Klimaautomatik, Radio 4.0 IntelliLink, Tempomat, Sitzheizung, AGR-Sitz, Nebel, Parkpilot v + h, Frontkollisionswarner, Spurhalteassistent, Rückfahrkamera, Lenkradheizung, Verkehrschilderkennung  
MwSt. ausweisbar 15.950,- AH Estorff

**Astra K ST 1.4 Turbo**, EZ 12/16, 110 kW, argon silber, Navi 900 IntelliLink, Klimaaut., Tempomat, Sitzheizung vo., 4x el. FH, Allwetterreifen 16", Parkpilot v + h., Frontkollisionswarner, Spurhalte-assistent, Lenkradheizung  
16.450,- AH Estorff

**Insignia ST 1.6 CDTI Innovation**, EZ 05/16, 100 kW, 18 tkm, Klima, Touchscreen, Rückfahrkamera, Navi, Bi-Xenon, Einparkhilfe Sensoren vorne u. hinten,  
17.480,- Opel Lensch

**Insignia ST Innovation 1.6 CDTI**, EZ 05/17, 100 kW, argonsilber, 5.800 km, el. Außenspiegel beheizt, Sitz- u. Lenkradheiz., Nebel, Parkpilot v + h, Frontkamera, Premium-Sitz AGR, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Klimaautomatik, Bi-Xenon, Regensensor  
MwSt. ausweisbar 18.950,- AH Estorff

**Insignia 2.0 CDTI Innovation 6-Stufen Automatik**, EZ 11/16, 125 kW, karbonsilber, Kli-

## OPEL



mautomatik, Navi 900, Tempomat, Sitzheizung, Bi-Xenon, Tagfahrlicht LED, Parkpilot v + h, toter Winkel-Warner, Rückfahrkamera, Lenkradheizung, AHK schwenkbar, Euro 6 MwSt. ausweisbar  
18.950,- AH Estorff

**Mokka 1.6 CDTI Innovation**, EZ 05/16, 100 kW, 9 tkm, Rückfahrkamera, Klima, Automatik, Navi, Xenon, Einparkhilfe Sensoren v + h., Sitzheizung, Bluetooth, AHK  
19.480,- Opel Lensch

**Insignia ST Business Innovation 2.0 CDTI**, EZ 10/16, 125 kW, karbon silber, Bose Soundsystem, Navi 900 IntelliLink, Einparkhilfe vo. + hi., Sitzhg. vo., AGR-Sitz Fahrer + Beifahrer, Klimaaut., AFL+ mit Bi-Xenon-Technologie, Sitzventilation vo., Adaptiver Geschwindigkeitsregler, el. Heckklappe, Toter-Winkel-Warner, Front- + Rückfahrkamera  
20.950,- AH Estorff

**Crossland X 1.2 Innovation**, EZ 07/17, 96 kW, 8 tkm, Start-Stop-Automatik, Klima, 180-Grad-Rückfahrkamera, Navi, Lederlenkrad, Einparkhilfe Sensoren v + h., LED Scheinwerfer, Sitzheizung  
23.480,- Opel Lensch

## PIAGGIO



**APE 50 Kasten**, 25Km/h, Farbe blau, Führerschein frei  
5.800,- Autoka Kessal

## RENAULT



**Renault Clio 0.9 TCE**, 12/215, 16 tkm., schwarz-metallic, Limited, Energy, Navi, Euro 6, Klima, LM, Bluetooth, u.v.m.  
9.980,- OHLA -AUTOMOBILE GmbH

## SEAT



**Leon 1.6**, EZ 06/04, 77 kW, graumet, 4 Türen, Alu, m&s, Klima, 11 x seat Inspektion, sehr gepflegt  
3.799,- Herboth Mobile

## SKODA



**Yeti 1.2 Active**, EZ 03/14, 77 kW, 53 tkm, Klima, Sitzheizung, PDC, Alufelgen, el. Fenster, el. Spiegel, ABS, ESP, ZV, BC, silbermetallic, 1.HD., usw.  
12.950,- Auto Galerie

## TOYOTA



**Auris 2.2 D-CAT 4-Türen**, EZ 09/07, 130 kW, schwarz, Xenon, Klimaautomatik, Winterräder, Kopfairbags  
4.499,- Herboth Mobile

## VW



**Golf 1.6 4-Türen**, EZ 11/97, 74 kW, silber, Alu, Klima, Winterräder, viele Neuteile  
1.999,- Herboth Mobile

**Polo 1.2**, EZ 01/05, 40 kW, bleumetallic, Winterräder, 1. Hand, lückenlose Inspektion  
2.499,- Herboth Mobile

**Eos 2.0 TDI**, EZ 01/07, 103 kW, 91 tkm, silbermetallic, Klima, ABS, ESP, el. Fenster, Sitzheizung, SV, ZV, el. Spiegel, BC, Tempomat, NL,  
8.490,- Opel Lensch



# Die Auto-Seite

**autohaus paustian**  
PROBSTEIERHAGEN

**BOSCH Service**



**ISO-Zertifizierter Service für alle Marken.**

**Autohaus Paustian**  
Bosch Car Service für Sie

- Gebrauchtwagenverkauf
- Wartungsarbeiten nach Herstellervorgaben
- HU-Abnahme ► DEKRA Partner
- Hol- und Bringservice
- Karosserie-Instandsetzung nach Herstellervorgaben

Rethsahl 2 | 24253 Probsteierhagen  
Telefon: 04348 91 19-0  
www.autohaus-paustian.de

**Automarkt**



**Tiguan 2,0 TDI, 170 PS, AHK (bis 2,5 t.) EZ 12/12, 139 Tkm, Panoramadach, Navi, 4x WR, Sitzhgz., Bluetooth und vieles mehr, Scheckheft gepflegt, 18.370,- Euro. zvk. Tel. 01512-2629301**

**PROBSTEER**

**immer aktuell im Internet:**  
[www.probsteer.de](http://www.probsteer.de)

**Gesucht gefunden!**  
Mit einer Anzeige im Probsteer kein Problem!

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**SUV mit TOP-Ausstattung zum kleinen Preis.**

**SONDERMODELL MIT 0,00% FINANZIERUNG<sup>1</sup>.**



Abb. zeigt kostenpflichtige Sonderausstattungen.

**Den kompakten Allrounder Tivoli jetzt mit 0,00 % finanzieren!**  
Überzeugen Sie sich selbst vom Sondermodell real, dem schicken und zuverlässigen Begleiter in der Stadt und auf dem Land.

**Ausstattungshighlights**

- Klimaanlage
- Navi und Rückfahrkamera
- Knieairbag
- Metallic-Lackierung u.v.m.

**Tivoli real 1.6, 95 kW (128 PS), Benziner, 2WD**  
monatliche Rate nur **169,- €<sup>1</sup>**

<sup>1</sup>Unser Finanzierungsangebot<sup>2</sup> für den Tivoli „real“: Hauspreis: 17.830,00 €, Anzahlung: 1.830,00 €, einmalige Schlussrate: 9.916,00 €, Nettodarlehensbetrag: 16.000,00 €, Gesamtbetrag: 16.000,00 €, Vertragslaufzeit: 37 Monate, gebundener Sollzins: 0,00 €, effektiver Jahreszins: 0,00 €, 36 Raten à 169,00 €

<sup>2</sup>Ein Angebot der Bank11 für Privatkunden und Handel GmbH, Hammer Landstr. 91, 41460 Neuss. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis 16.06.2018. Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach §6a Abs. 4 Pangf. Unser Autohaus vermittelt Darlehensverträge mehrerer bestimmter Darlehensgeber.

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,6; außerorts 5,5; komb. 6,6; CO<sub>2</sub>-Emission komb.in g/km: 154 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007. Effizienzklasse D.**

**Auto Centrum Lass**

**Auto Centrum Lass GmbH & Co. KG**  
Husum: Industriestraße 15, (04841) 71194  
Eckernförde: Sauerstraße 15, (04351) 42481  
Rendsburg: Büsumer Straße 61-63, (04331) 4095  
Schwentinental: Mergenthaler Straße 12, (04307) 83200  
Kronshagen: Eckernförder Straße 201, (0431) 545580  
[autocentrum-lass.de](http://autocentrum-lass.de)

**SSANGYONG**  
SUV-KOMPETENZ AUS KOREA

**MITSUBISHI MOTORS**

**SO VIEL SPORT MUSS SEIN: DER NEUE ECLIPSE CROSS**

**Werdet Mitsubishi Team des Jahres. Infos unter [www.mitsubishi-motors.de/Wettbewerb](http://www.mitsubishi-motors.de/Wettbewerb)**



**Eclipse Cross**  
**19.990,- EUR**

Abb. zeigt Eclipse Cross TOP mit Panoramadach 1.5 Turbo-Benziner 120 kW (163 PS) 6-Gang.

- Dynamischer Coupé-SUV
- Notbremsassistent
- Klimaautomatik
- Spurhalteassistent u. v. m.

**5 Jahre Garantie\***

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)

Messverfahren VO (EG) 715/2007 **Eclipse Cross BASIS 1.5 Turbo-Benziner 120 kW (163 PS) 6-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,2; außerorts 5,7; kombiniert 6,6. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 151 g/km. Effizienzklasse C. **Eclipse Cross TOP mit Panoramadach 1.5 Turbo-Benziner 120 kW (163 PS) 6-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,2; außerorts 5,7; kombiniert 6,6. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 151 g/km. Effizienzklasse C. **Eclipse Cross** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,0–6,6. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 159–151 g/km. Effizienzklasse C.

**Ernst W. Thomsen Inh. Nico Thomsen e.K.**  
Schusterkrug 12  
24159 Kiel  
Telefon 0431/399150  
[www.ernst-w-thomsen.de](http://www.ernst-w-thomsen.de)

# Probsteer Stellenanzeigen



Arbeiter-Samariter-Bund  
in Schönberg

**Lust auf  
ambulante Pflege oder  
Hausreinigung in einem  
harmonischen Team?**

Dann einfach anrufen bei  
**Wiebke Papenburg.**

**Exam. Pflegekraft**

(20 – 25 W.-Std.)

zum 01.06. od. 01.07.2018

**Reinigungskraft**

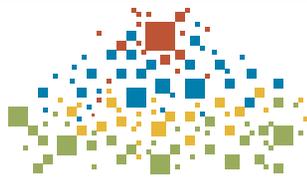
(10 o. 20 W.-Std.)

Wir freuen uns auf Sie.  
Kommen Sie vorbei.  
Lernen Sie uns kennen.

**Ihr ASB in Schönberg:**

**Tel. 04344 - 4 1160**

**Haushaltshilfe auf Minijob-Basis in  
Schönberg gesucht. Tel. 0151  
53042624**



Hotel Genueser Schiff

Wir bilden aus:

- **Hotelfachmann/-frau**
  - **Koch/Köchin**
  - **Restaurantfachmann/-frau**
- Zur Verstärkung der Crew  
suchen wir
- **Aushilfen in allen Bereichen**

Philipp Brandt  
Seestr. 18, 24321 Hohwacht  
Tel. 0 43 81 - 75 33  
www.genueser-schiff.de  
hotel@genueser-schiff.de

## Kröten verdienen?



**Zusteller/in  
werden!**

Jeden Mittwoch in einem  
Verteilgebiet in Ihrer Nähe.

**Bewerben Sie sich jetzt**

(Mindestalter 14 Jahre, auch Frührentner und Rentner):  
Wir suchen Zusteller in:

- **Heikendorf • Laboe • Wendtorf • Wisch**
- **Probsteierhagen • Mönkeberg**
- **Klausdorf • Raisdorf**

telefonisch unter

**0431/ 24 36 24**

per E-Mail unter

**vertrieb@probsteer.de**



CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG hat sich auf die Herstellung und den Vertrieb von medizinischen Einmal-Übertragungssystemen spezialisiert. Durch mehr als 50 Jahre Forschung und Entwicklung ist CODAN als Lieferant von qualitativ hochwertigen Produkten anerkannt. In unserem Hauptsitz in Lensahn arbeiten rund 480 Mitarbeiter erfolgreich an der Entwicklung und Herstellung dieser Medizinprodukte mit.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere Abteilung Technical Management eine/n

### Projektmanager/in / Projektsteuerer/in für technische Projekte

**Ihre Aufgaben:**

- Koordination von technischen Projekten
- Unterstützung bei der Durchführung des allgemeinen Projektmanagements
- Erstellung und Pflege des gesamten Projektportfolios mit dazugehöriger Überwachung der Key Performance Indicators (KPI)
- Kostencontrolling

**Ihre Qualifikationen:**

- Abgeschlossenes Studium der Naturwissenschaften/ des Ingenieurwesens/der Betriebswirtschaft
- Erfahrung im Bereich des Projektmanagements und der Anwendung verschiedener Managementmethoden
- Offener und kommunikativer Umgang mit Menschen
- Geschick im „Verhandeln“ von Lösungen
- Sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Sehr gute Kenntnisse der MS-Office-Programme
- Gute analytische, organisatorische und kommunikative Fähigkeiten

Wenn wir mit unserer Stellenausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, sollten wir uns kennenlernen. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie uns bitte auf dem Postweg oder per E-Mail zu.

Ansprechpartner: Tim Lundbeck, Personalleitung



CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · D-23738 Lensahn  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 11 · E-Mail: personal@codan.de  
www.codan.de

**Die entscheidende Verbindung**

## ERWEITERN KINDER DEN HORIZONT? ABER SICHER.



**Vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten, echter  
Zusammenhalt und eine gute Bezahlung – Ihr Job als Erzieher/-in  
bei den Johannitern ist besser für alle.**

Unsere Johanniter-Familie wächst weiterhin. Daher suchen wir für unsere neuen Kindertagesstätten in Plön, Wankendorf und Wittenberger Passau

### Erzieher und Sozialpädagogische Assistenten (m/w)

unbefristet in Voll- und Teilzeit.

**Was Sie tun:** Sie sind u.a. zuständig für die Betreuung und Förderung der Kinder, die Umsetzung des pädagogischen Konzeptes und der aktiven Elternarbeit.

**Was Sie mitbringen:** Einen staatlich anerkannten Abschluss, Engagement und Teamfähigkeit.

**Unsere Leistungen für Sie:** Vergütung nach dem Tarif der Johanniter (AVR-J), 13. Monatsgehalt, Sozialleistungen einer großen Hilfsorganisation, eine betriebliche Altersvorsorge und vieles mehr!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und bitten um Zusendung der vollständigen Unterlagen per E-Mail (als PDF) an [personal.kiel@johanniter.de](mailto:personal.kiel@johanniter.de). Schwerbehinderte Menschen werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

**Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.**  
Regionalverband S-H Nord/West  
Udo Neumann, Beselerallee 59 a  
24105 Kiel, Tel. 0431 57924-0

Mehr Infos unter: [besser-für-alle.de](http://besser-für-alle.de)



# Einladung zum Apfelblütenfest

**Krokau** (t). Traditionell findet am Muttertag - Sonntag, 13. Mai das „Krokauer Apfelblütenfest“ nahe der Krokauer Windmühle, im Apfelhof von Jochim Untiedt, statt. Es beginnt um 11 Uhr mit Angeboten und Informationen

über landwirtschaftlich regionale Erzeugnisse und schönes selbstgefertigtes Kunsthandwerk. Die Sitzplätze unter den blühenden Baumkronen laden zum gemütlichen Verweilen ein. Bei Grillspezialitäten, Großen Hans,

Kaffee und Kuchen können die Besucher die Technik der Windmühle bewundern oder dem Spiel in der Kinderecke zusehen, dazu trinkt man vielleicht den frisch ausgepressten Akiw- Apfelsaft. Anziehungspunkte sind auch die Kutschfahrten und das Ponyreiten. Wissenswertes zu erfahren gibt es über Obstbäume, Blütenbestäubung durch Bienen und zu aktuellen landwirtschaftlichen Themen und Aufgaben.

te sind auch die Kutschfahrten und das Ponyreiten. Wissenswertes zu erfahren gibt es über Obstbäume, Blütenbestäubung durch Bienen und zu aktuellen landwirtschaftlichen Themen und Aufgaben.

## Probsteer Stellenanzeigen



### Ambulante Krankenpflege Lütjenburg

Inhaber: Christian und Manuela Pittelkow  
Königsberger Str. 4, 24321 Lütjenburg

Wir sind auf erfolgreichem Wachstumskurs! Seien Sie mit dabei!  
Wir begrüßen im Team herzlich

- **Gesundheits- u. Krankenpfleger/in**
- **Altenpfleger/in • Arzthelfer/in**
- **Altenpflegehelfer/in**

in Vollzeit, Teilzeit und auf 450 € Basis

**Bei uns arbeiten heißt, sich wohlfühlen!**

Anruf oder Mail ganz unbürokratisch an Elena Gipner  
unter Telefon: (04381) 418141 • Mobil: 0173-1928245  
E-Mail: e.gipner@ambulante-pflege-luetjenburg.de

Wir suchen eine/n

### Kraftfahrer/in (Festeinstellung und Aushilfe)

mit Führerschein CE, vorzugsweise mit ADR-Schein für 40-t-Planen-Sattelzug, Fernverkehr national und Skandinavien.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Lars König, Tel. 04561/516319, lars.koenig@leo-koenig.de



Güternah- und Ferntransporte  
Spedition

**LEO KÖNIG** GmbH  
& Co. KG

23730 Neustadt/Holstein · Industrieweg 1-3

Tel. (0 45 61) 51 63-0 · Fax (0 45 61) 51 63-63 · [www.leo-koenig.de](http://www.leo-koenig.de)

CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG hat sich auf die Herstellung und den Vertrieb von medizinischen Einmal-Übertragungssystemen spezialisiert. Durch mehr als 50 Jahre Forschung und Entwicklung ist CODAN als Lieferant von qualitativ hochwertigen Produkten anerkannt. In unserem Hauptsitz in Lensahn arbeiten rund 480 Mitarbeiter erfolgreich an der Entwicklung und Herstellung dieser Medizinprodukte mit.

Zur Verstärkung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt je eine/n

**IT-Supportmitarbeiter/in**

**Key Account Manager/in**

**Mitarbeiter/in Forschung und Entwicklung zur Schnittstellenkooperation mit der Qualitätssicherung**

**Mitarbeiter/in Quality Assurance Compliance**

**Mitarbeiter/in Qualitätssicherung  
in der projektbezogenen Kooperation  
mit der Entwicklung und Fertigungstechnik**

**Sachbearbeiter/in für die Betriebsabrechnung**

**Sachbearbeiter/in Quality Assurance Compliance**

Detaillierte Stellenbeschreibungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage: [www.codan.de](http://www.codan.de)

Wenn wir mit unserer Stellenausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, sollten wir uns kennenlernen. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie uns bitte auf dem Postweg oder per E-Mail zu.

Ansprechpartner: Tim Lundbeck, Personalleitung



CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · D-23738 Lensahn  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 11 · E-Mail: [personal@codan.de](mailto:personal@codan.de)  
[www.codan.de](http://www.codan.de)

**CODAN Die entscheidende Verbindung**

CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG hat sich auf die Herstellung und den Vertrieb von medizinischen Einmal-Übertragungssystemen spezialisiert. Durch mehr als 50 Jahre Forschung und Entwicklung ist CODAN als Lieferant von qualitativ hochwertigen Produkten anerkannt. In unserem Hauptsitz in Lensahn arbeiten rund 480 Mitarbeiter erfolgreich an der Entwicklung und Herstellung dieser Medizinprodukte mit.

### Sei mit uns erfolgreich!

Folgende Ausbildungsberufe bieten wir an:

- Industrie Kaufmann/frau**
- Technische/r Produktdesigner/in**
- Werkzeugmechaniker/in**
- Verfahrensmechaniker/in**
- Zerspanungsmechaniker/in**
- Industriemechaniker/in**
- Fachkraft für Lagerlogistik**

**Das erwartet Dich:**

- CODAN bietet Dir als Auszubildenden einen erfolgreichen Start ins Berufsleben
- Dich erwartet eine umfassende und praxisnahe Ausbildung mit intensiver Betreuung durch qualifizierte und erfahrene Ausbilder
- Das Thema Aus- und Weiterbildung ist bei CODAN von großer Bedeutung, um den qualifizierten Nachwuchs zu sichern
- Du erlebst vielfältige und abwechslungsreiche Aufgaben und Tätigkeiten in allen ausbildungsrelevanten Unternehmensbereichen unseres Werkes in Lensahn
- Durch das große Engagement von CODAN ist die Übernahmequote sehr hoch

Wir freuen uns auf Deine vollständige Bewerbung, die neben Deiner schulischen Leistung auch etwas über Deine sonstigen Aktivitäten und Interessen aussagt. Ansprechpartner: Tim Lundbeck, Personalleitung



CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · D-23738 Lensahn  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 11 · E-Mail: [personal@codan.de](mailto:personal@codan.de)  
[www.codan.de](http://www.codan.de)

**CODAN Die entscheidende Verbindung**

# Probsteer Stellenanzeigen

CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG hat sich auf die Herstellung und den Vertrieb von medizinischen Einmal-Übertragungssystemen spezialisiert. Durch mehr als 50 Jahre Forschung und Entwicklung ist CODAN als Lieferant von qualitativ hochwertigen Produkten anerkannt. In unserem Hauptsitz in Lensahn arbeiten rund 480 Mitarbeiter erfolgreich an der Entwicklung und Herstellung dieser Medizinprodukte mit.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere Abteilung Fertigungstechnik eine/n

## Projektingenieur/in

für die Leitung und Koordination von Projekten für technische Produktänderungen und deren Qualifizierung zur Herstellung von medizinischen Einmal-Übertragungsgeräten.

### Ihre Aufgaben:

- Verantwortung für die Dokumentation und Durchführung von Qualifizierungsprojekten von geänderten Spritzgussteilen, Baugruppen, Endprodukten und deren Verpackungen im regulierten Bereich gemäß EN ISO 13485 und MDR
- Erstellung der Projektdokumentation wie z. B. Pflichtenheft, Verifizierungs- und Validierungspläne und -berichte in intensiver Schnittstellenkooperation mit den relevanten internen Fachabteilungen (Qualitätssicherung, Konstruktion, Produktion, Produktmanagement, Produktentwicklung)
- Gestaltung, Begleitung und Durchführung von Prozessvalidierungen zur Qualifizierung von Fertigungsanlagen wie z. B. Verpackungsmaschinen zur Herstellung von Sterilbarriersystemen
- Mitarbeit am Risikomanagement und Erstellung von FMEAs (Design, Anwendung und Prozess)
- Pflege und Erweiterung der Technischen Dokumentation unserer Medizinproduktakten

### Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossenes Studium im Ingenieurwesen mit Fachrichtung (Bio-)Medizintechnik, Kunststofftechnik, Verpackungstechnik oder einer vergleichbaren Fachrichtung
- Projekterfahrungen im Bereich Qualifizierung/Validierung und Prozesskenntnisse in der Fertigung von Medizinprodukten
- Idealerweise Kenntnisse in der Herstellung und Verarbeitung von Kunststoffkomponenten
- Ausgeprägte Teamfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit
- Sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Sichere Anwendung der MS-Office-Programme
- Selbstständige und zielorientierte Arbeitsweise sowie gute analytische, organisatorische und kommunikative Fähigkeiten

Wenn wir mit unserer Stellenausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, sollten wir uns kennenlernen. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie uns bitte auf dem Postweg oder per E-Mail zu.

Ansprechpartner: Tim Lundbeck, Personalleitung



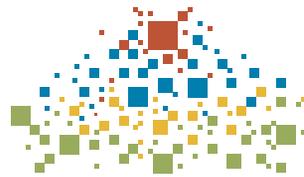
CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · D-23738 Lensahn  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 11 · E-Mail: technik.personal@codan.de  
www.codan.de

**Die entscheidende Verbindung**

## Vogelstimmen an der Clausmoorwiese

**Giekau** (t). Die BUND Kreisgruppe Plön bietet eine Veranstaltung für Frühaufsteher an, bei der die unterschiedlichen Gesänge der Vogelwelt im Mittelpunkt stehen. Am kommenden Sonntag, den 13. Mai findet morgens von 4 bis 6 Uhr eine Führung unter der fachkundigen

Leitung des Dipl. Biologen Hinrich Goos statt. Dabei wird die bunt gemischte Vogelwelt an der Clausmoorwiese beobachtet. Treffpunkt der Veranstaltung ist der Parkplatz an der Kirche in Giekau. Anmeldung bitte unter 01738937040 oder hinrich.goos@gmx.de



## Hotel Genueser Schiff

Wir stellen nach Vereinbarung, langfristig und in Vollzeit ein:

### • Restaurantleiter/-in

Philipp Brandt  
Seestr. 18, 24321 Hohwacht  
Tel. 0 43 81 - 75 33  
www.genueser-schiff.de  
hotel@genueser-schiff.de



## Wir suchen Sie !

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir motivierte, freundliche und zuverlässige

## Möbelträger

mögl. mit PKW-FS

Maßgeschneiderte Umzüge, Spezialtransporte und Einlagerungen.  
Tel. 0 43 42/31 01  
mail@umzuege-preuss.de

**PROBSTEER** Der kürzeste Weg zu uns:  
[info@probsteer.de](mailto:info@probsteer.de)

## Probsteer Immobilien

Eigenheime • Vermietungen • Mietgesuche

### Kaufgesuche

**Amtsärztin und Partner** kaufen auch als Geldanlage EFH, MFH, DHH, App.-Haus oder gr. ETW in guten Lagen von Privat. Tel. 0152-18470322

**Town & Country HAUS** Ihr Hausbaupartner vor Ort  
Traumhausschmiede GmbH  
24238 Selent

traumhausschmiede.de  
ferienhausbau-ostsee.de

## Pflaster- und Tiefbauarbeiten

Haus & Gartenservice

Franco Goehrt

Tel. 0176 - 62778045

### Verkäufe

**WIR BEWERTEN  
WIR VERKAUFEN**

**OTTO STÖBEN**  
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

### Vermietung

**WIR VERWALTEN  
WIR VERMIETEN**

**OTTO STÖBEN**  
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Ferienhaus bei Alicante mit zwei Schlafzimmern und Pool zu vermieten. Tel. 04348 2104230

Priv. FeWo in Venedig zu vermieten. schroeder-gesa@t-online.de

## Nasse Wände? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

TÜV-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,

95.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

ISOTEC Fachbetrieb - Abdichtungssysteme Ottsen

Kampstr. 20-22, 24601 Wankendorf

☎ 04326 - 2898413

www.info.isotec-ottsen.de/ottsen



**ISOTEC**  
Wir machen Ihr Haus trocken

-Anzeige-

**Filmtipp:**

# Krachende Action im Capitol-Filmtheater

**Preetz** (aj). Das Videospiel war Kult, jetzt kommt „Rampage“ in die Kinos. Unter dem Titel „Rampage - Big Meets Bigger“ ist der Zerstörungstrip von Regisseur Brad Peyton als rasanter Actionstreifen verfilmt worden. In der Hauptrolle versucht Action-Star Dwayne Johnson als Tierpfleger, seinen mutierten Lieblingsaffen davon abzuhalten, Großstädte zu vernichten. Er mimt einen Ex-Marine, der in San Diego als Primatologe im Zoo arbeitet. Besonders eng ist seine Beziehung zu dem Gorilla George, den er seit dessen Geburt betreut. Als der Silberrücken aber zufällig in Kontakt kommt mit dem kontaminierten Müll eines genetischen Experiments der Griffin Techno-

logies Group, mutiert er zu einer rasenden Bestie, die ganze Städte in Schutt und Asche legt. Und George ist nicht das einzige kontaminierte Tier: Bald gesellen sich noch eine Urzeitheise und ein blutrünstiger Wolf hinzu. Die Tiere sind außergewöhnlich schnell, stark und kräftig. Bald wächst sich der Angriff zu einer regelrechten Katastrophe aus, als immer größere Gebiete von den mutierten Tieren angegriffen werden. Aufhalten kann die rasenden Mutanten allein der Primatologe – und bis die Welt gerettet ist, erleben die Zuschauer Popcorn-Kino mit allem Drum und Dran. Das Preetzer Capitol in der Kirchenstraße zeigt den Film zum Bundesstart am morgigen Donnerstag.

# ASB bittet zur Blutspende

**Schönkirchen** (t). Es ist wieder soweit – der Arbeiter-Samariter-Bund lädt für kommenden Montag, 14. Mai von 16.30 bis 19.30 Uhr zur Blutspende ein. Wer einen neuen Blutspender/in ins

Vereinsheim, Heinrich-Wöhlk-Straße 13, mitbringt, erhält ein Dankeschön-Präsent. Alle Blutspender/innen sind nach dem „Aderlass“ zu einem kleinen stärkenden Imbiss eingeladen.

# Einladung zum Wandertag

**Schwentental** (t). Einen Wandertag für alle Bürgerinnen und Bürger entlang der Schwentine planen der Raisdorfer TSV und der TSV Klausdorf gemeinsam für Samstag, 19. Mai. Treffen ist um 11 Uhr am Freibad in Raisdorf, das Ziel wird das Kanuheim

in Klausdorf sein. Bei hoffentlich schönem Wetter soll zur Stärkung zusammen gegrillt und sich kennengelernt werden. Die Organisatoren freuen sich über viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer, weitere Informationen unter kontakt@raisdorfertsv.de

# Internationaler Museumstag im Gießerei-Museum

**Dietrichsdorf** (t). „Netzwerk Museum: Neue Wege, neue Besucher“ heißt das Motto des diesjährigen Internationalen Museumstages am Sonntag, 13. Mai. Es ist eine Verpflichtung des Industriemuseums Howaldtsche Metallgießerei sich auch in diesem Jahr daran zu beteiligen. Am Museumstag werden zwischen 12 und 16 Uhr stündliche Führungen zur Werftgeschichte und speziell zu deren unter Denkmalschutz stehenden Metallgießerei angeboten. Danach können die Besucher den nachempfundnen Betrieb der Gießerei erleben. Bereits ab 11 Uhr wird am Formerbeitsplatz gezeigt, wie eine

Sandform hergestellt und danach sich in den dafür erzeugten Hohlraum flüssiges Metall ergießt. Nach Abkühlung des Objektes wird die Form zerstört und es kann begutachtet werden, ob das Werk gelungen ist. Kinder und Erwachsene können anschließend ihr persönliche Tierkreiszeichen, „Gießereithaler“ oder andere Kleingusserzeugnisse herstellen (Materialpreis 1 bis 3 Euro). Auf besonderen Wunsch kann auch der „Kielfisch“ gegossen werden. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten. Industriemuseum Howaldtsche Metallgießerei, Grenzstraße 1 in Dietrichsdorf, geöffnet 11 bis 17 Uhr, Tel. 0431 3877439.

# Landfrauen unternehmen Tagesausflug

**Schönkirchen** (t). Für Mittwoch, 20. Juni planen die Landfrauen aus Schönkirchen und Umgebung eine Tagesfahrt an die Westküste, die Rosentage auf der Insel Pellworm sind das Ziel. Die Königin der Blumen blüht auf der Nordseeinsel besonders schön und üppig. Die Teilnehmerinnen be-

suchen einen Garten, stärken sich zwischendurch bei einem leckeren Mittagessen und am Nachmittag heißt es wieder „Leinen los“. Die Kosten für diesen Ausflug liegen bei 57 Euro, bitte bis zum 15. Mai anmelden bei Doris Schultz unter Tel. 0151 24177979 oder E-Mail: schultz.kiel@web.de

# Probsteer Marktplatz

Kleinanzeigen-Annahme: Tel. 0431 243624 · Fax 0431 245136  
E-Mail: pms@probsteer.de · www.probsteer.de

### Ankäufe

Ferngläser, Fotoapp., Mikroskope, Uhren, Orden, Silber, Schmuck, Postkarten kauft: Tel. 0431 242122

### Bekanntschaffen

**Partnersuche**  
*erfrischend anders!*  
Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse  
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder  
[www.partnerbourse-nord.de](http://www.partnerbourse-nord.de)

### Handwerk

**Schädlingsbekämpfung und Holz-/Bautenschutz**  
**Lothar Anschutz GmbH**  
Kostenlose Inspektion  
Tel. 04 31/23 14 74 oder  
01 71/185 08 29

### Mardergeschädigt?

Wespen, Ratten, Mäuse, Tauben, Schaben, Maulwürfe, Flöhe...  
**Holzschutz • Bautenschutz**  
IHK-geprüfter Schädlingsbekämpfer  
Z. Swornowski  
Tel. 04343/421984 oder 0172/9875283

**Haushalts- und Nachlassauflösungen, Entrümpelungen usw. führt aus:** Tel. 0176 67505398

### Unterricht / Nachhilfe

**Gitarrenunterricht Probsteierhagen**  
Anfänger / Fortgeschrittene. Tel. 04348 7461

**Mathematiker gibt Mathe-Nachhilfe**  
für alle Klassenstufen. Tel. 04343 429840

### Verkäufe

**Klavier ca. 100 Jahre alt, guter Zustand, zu verk.** 390,- € VHB, Tel. 0162 - 2100453

**Sehr gut erhaltene Gartenliege** (Eukalyptus Holz) günstig zu verkaufen, Tel. 04348 - 91 26 90

**Verkaufe Leifeit** Wäscheständer für Badew. 5,- €, Anna Hefte für Handarbeit 2011 - 2013 15,- €, Dell Laptoptasche 15,4 Zoll 10,- €. Tel. 0431-65701552

### Verschiedenes

*Thomas Kadau*  
**TV · SAT · Computer**  
Beratung · Montage · Installation  
*Kompetente Hilfe vor Ort!* 04343/ **8474**

**Astrologische Lebensberatung,**  
Tel. 0431 - 20 22 61

**Energetische Heilarbeit** bringt Körper, Geist und Seele in Einklang.  
Tel. 0431 - 7068233

**Fensterreinigung für jedermann,** gut und günstig. Tel. 0179-5864729

**Heikendorf/Neuheikendorf Doppelgarage,** Stallgebäude, kleine Halle oder kleines Gewergrundstück zu mieten oder zu kaufen gesucht. ) Chiffre Z001/9791

[www.rathauspassage-heikendorf.de](http://www.rathauspassage-heikendorf.de)

# Lösung SUDOKU

8	3	2	5	1	4	6	7	9
6	4	7	8	3	9	5	2	1
5	1	9	7	6	2	3	8	4
4	7	6	1	5	3	8	9	2
3	5	8	9	2	7	1	4	6
2	9	1	4	8	6	7	5	3
9	8	3	6	4	5	2	1	7
7	6	5	2	9	1	4	3	8
1	2	4	3	7	8	9	6	5

# PROBSTEER BEILAGENHINWEIS:

In Teilen dieser Ausgabe finden Sie eine Beilage von  
• **Richter Baustoffe**  
• **Sonderheft „Tipps für Trips“**  
Wir bitten um freundliche Beachtung.

# Einige geplante Arbeiten müssen warten

**Probsteierhagen (kud).** Pfützen und Schlamm – wer derzeit durch den Park von Schloss Hagen spazieren möchte, sollte sich mit Gummistiefeln wappnen. Pfützen und jede Menge Schlamm laden geradezu zu einem Slalomlauf ein. Wenn das Wetter jetzt einige Zeit durchhält, kann es aber bald losgehen mit der Sanierung der



Einer Schlammwüste gleichen viele der Fußgängerwege im Park von Schloss Hagen derzeit noch. Erst nach dem Abtrocknen kann dort mit der Wegesanierung begonnen werden.

Wege im Park. Diese Maßnahme gehört zu den größeren Projekten, die in diesem Jahr auf dem Gelände des Herrenhauses geplant sind. Karl – Heinz Fahrenkrog, Vorsitzender des Fördervereins, hätte sich zwar einen früheren Beginn für die Sanierungsarbeiten gewünscht, bleibt aber gelassen. „Gegen das Wetter können wir auch nichts machen.“ Außerdem gibt es noch genug andere Projekte, die in diesem



Die kleine Aubrücke musste in den vergangenen Monaten viel aushalten. Karl-Heinz Fahrenkrog, Vorsitzender des Fördervereins, prüft den Zustand. In den nächsten Monaten soll die Brücke einen neuen Anstrich erhalten.

Jahr anstehen und für die zunächst einmal Kostenanschläge einzuholen sind. Zum Beispiel für die Fenster. Das Holz einiger Fenster ist durchgefuechtet. Hier muss gründlich saniert werden. Eine Sanierung steht auch für die kleine Holzbrücke an, die zur Grotte führt. „Hier werden wir auch die Gründung begutachten lassen müssen“, berichtet Fahrenkrog. „Die Hagener Au hat in den vergangenen Monaten sehr viel Wasser geführt. Wir werden prüfen, ob die Verankerung der Brücke noch in Ordnung ist“. Eine Gefahr für Fußgänger, die beim

chitekt Holger Muhs. Er arbeitet sich seit Jahren anhand der alten Pläne voran. Da der Park unter Denkmalschutz steht, ist hier eine enge Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Denkmalpflege seit Jahren ein „Muss“. Welche neuen Bäume noch in diesem Jahr gepflanzt werden, steht, so Fahrenkrog, noch nicht fest. Derzeit ist der Verein auf der Suche nach Sponsoren, die den einen oder anderen Baum spenden. Nachdenklich betrachtet Fahrenkrog die Grünflächen, die momentan für jede Art der Bearbeitung ebenfalls noch zu nass sind.



Einige Fenster im Erdgeschoss müssen saniert werden und einen neuen Anstrich erhalten.

Spaziergang über die Brücke gehen möchten, bestehe aber in keinem Fall. Bis Ende des Sommers soll die Brücke dann auch in neuem Glanz erstrahlen. Ein Anstrich ist vorgesehen. Ansonsten wird es auch in diesem Jahr mit der Gestaltung des englischen Landschaftsparks weitergehen. Im vergangenen Jahr, so Fahrenkrog, habe man sich von einigen Ulmen verabschieden müssen, die vom Ulmensplintkäfer befallen gewesen seien. „Hierfür wird es Ersatz geben.“ Alles, was an Neugestaltung im Park geschieht, überwacht Landschaftsar-

„Sobald wie möglich, werden wir aber eine Wildblumenwiese anlegen“.

Fördergelder einwerben, Sponsoren suchen – das sind wichtige Aufgaben, die der Förderverein Jahr für Jahr leistet, um der Gemeinde für viele notwendige Arbeiten einen Zuschuss geben zu können. Allein die Wegesanierung fördert

der Verein mit 7 000 Euro. „Solche Summen sind allein aus Mitgliedsbeiträgen nicht zu erwirtschaften“, bedauert Fahrenkrog. Natürlich wird der Verein auch in diesem Jahr wieder Führungen durch Schloss und Park anbieten. Zwei stehen während der Korntage auf dem Programm. Zum Tag des offenen Denkmals dürfen sich Besucher ebenfalls über fachkundige Leitung freuen. Fahrenkrog: „Und natürlich bieten wir auch gern nach Absprache Extratermine für Gruppen an“. Anmeldungen nimmt er unter Telefon 04348/7576 entgegen.

## Familienanzeigen

Vielen Dank, auch im Namen meiner Eltern, für die Aufmerksamkeiten zu meiner **Konfirmation**.  
*Zoe Vergien, Laboe*

Für die mir zu meiner **Konfirmation** erwiesenen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.  
**Monika Schramm**

**Für jede Art von Familienanzeigen** haben wir Muster und Vorschläge. Lassen Sie sich in unserer Geschäftsstelle beraten!

Am 10. Mai 2018 feiern unsere lieben Eltern und Großeltern  
**Roswitha und Rolf Zakrotzky**  
ihre **Goldene Hochzeit**

**Liebe Mama, lieber Papa, liebe Oma, lieber Opa,**  
zu Eurer Goldenen Hochzeit gratulieren wir ganz, ganz herzlich und wünschen Euch Glück, Zufriedenheit und vor allem Gesundheit! Ihr seid ein tolles Vorbild für uns und wir hoffen, dass ihr Euch noch viele Jahre gegenseitig genießen könnt.

**Tani & Spaddel mit Stina und Frode**  
**Duni & Uwe mit Johann und Smilla**  
**Maus & Stephan mit Melike**  
Wir wünschen Euch ein tolles Fest!

Wendtorf, im Mai 2018

# „Kaiserwetter“ für Ross, Reiter und Veranstalter

## Probsteier Reiterverein e.V. hatte zum Maiturnier auch die Sonne eingeladen

**Schönberg** (kas). Besser hätte das Wetter beim traditionellen Reitturnier des Probsteier Reitvereins auf dem Gelände in Schönberg nicht sein können – Sonne satt und die Stimmung hervorragend. Die Vorbereitungen für dieses sich über drei Tage hinziehende Turnier mit Führzügelwettbewerb, Spring- und Dressurprüfungen sowie Abteilungswettkampf begannen bereits im Vorjahr. Die 1. Vorsitzende des Vereins Janin Stoltenberg konnten sich über insgesamt 1.700 Nennungen freuen.

Ein großer Helferstab ist dabei notwendig: Ohne ehrenamtliche Unterstützung geht es auch hier im Probsteier Reitverein nicht. Auf den Außenplätzen und in der großen Reithalle fanden vier Prüfungen gleichzeitig statt. Ein herzliches Dankeschön richtete die Vereinsvorsitzende an die freiwillige Feuerwehr Höhndorf, die die Parkplatzregelung übernommen und alle Hände voll zu tun hatte. Viele hundert Fahrzeuge – die meisten mit Pferdehänger



**Mannschafts-Springprüfung Kl. A: 1. Platz ging an den Reit- und Fahrverein Birkengrund-Schönhorst II**

schreibungen sind schon in den Fachblättern vor Monaten bekannt gemacht worden. Aus ganz Schleswig-Holstein und Hamburg hatten sich die Sportler (vornehmlich Frauen) angemeldet. In den verschiedenen Klassen lieferten sich die Reiter mit ihren Pferden packende Wettkämpfe. Einige wenige hatten Tränen in den Augen, denn es war nicht „ihr Tag“. Ihre Pferde verweigerten drei Mal das Hindernis und somit wurde der Durchgang – wegen „Ungehorsam“ wie es bei den Reitern heißt – im Springwettbewerb auch nicht gewertet.

Bei insgesamt 43 Wettbewerben konnte der Probsteier Reitverein sich über zwei 1. Plätze sowie sechs 2. und drei 3. Plätze



**Springprüfung Klasse L, Junioren**

freuen. Der Probsteier Reitverein wurde 1919 gegründet. Zur Zeit sind 220 Mitglieder dem Verein angeschlossen, aber es können gerne noch mehr werden, wie Janin

Stoltenberg anmerkte. Wer noch einige Information benötigt, kann sich übers Internet unter [www.probsteier-reitverein.de](http://www.probsteier-reitverein.de) erkundigen oder direkt eine Mail an [vorstand@probsteier-reitverein.de](mailto:vorstand@probsteier-reitverein.de) senden.



**Dressurprüfung Kl. M**

- mussten eingewiesen werden. Angesichts des Strandwetters hatte dieses Wochenende schon Volksfest-Charakter. Die Aus-



**Ein gelungener Sprung**



**Jede Sekunde zählt, um in der Vorgegebenen Zeit zu bleiben**

**Liebe Weißwurst-Fans!**  
vom 9.5. – 12.5.18  
sind wieder  
**Weißwurst-Tage**  
Öffnungszeiten:

Mo. Ruhetag	
Di., Do., Fr.	7.30-18.00 Uhr
Mi.	7.30-14.00 Uhr
Samstag	7.30-13.00 Uhr

**Wir empfehlen aus unserem Sortiment:**  
Bratwurst, Mettwurst und Kochwurst  
aus reinem Rindfleisch

Fleischerfachgeschäft  
**Ludwig Schierer**  
24253 Probsteierhagen  
Telefon (0 43 48) 529

# Happy 20 JAHRE CB SCHWENTINENTAL



GROSSES GEWINNSPIEL  
HAUPTGEWINN  
**1.200,- €**  
FASHION FLATRATE  
2. PREIS: MINI-KREUZFAHRT MIT DER COLOR LINE NACH OSLO  
3. PREIS: 250,- € GUTSCHEIN  
Alle Infos unter [cbmode.de/FashionFlat](http://cbmode.de/FashionFlat)

**NUR NOCH 3 TAGE**



Nur bei CB in Schwentimental bis zum 12. Mai 2018. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. keine Barauszahlung und keine nachträgliche Vergütung auf bereits gekaufte Ware.

## DANKE! **20% JUBILÄUMS RABATT** AUF ALLES!

NUR BEI CB IN SCHWENTINENTAL  
BIS ZUM 12. MAI 2018



KIEL · CITTI-PARK  
SCHWENTINENTAL · OSTSEEPARK  
2 x LÜBECK · FLENSBURG · HANNOVER

[cbmode.de](http://cbmode.de)

Probsteer

